

POWER WHEELS by Fisher-Price®



® Product features and decoration may vary from the picture above.
® Las características del producto pueden variar de las mostradas arriba.

ENG Owner's Manual with Assembly Instructions

- Please read this manual and save it with your original sales receipt. For Model 75598.
- Tools needed for assembly: Phillips Screwdriver, Hammer, and Safety Scissors (not included).
- Use only with a Power Wheels® 12 Volt Battery with Built-in Thermal Fuse and Power Wheels® 12 Volt Charger (both included).
 - Requires three "AA" (LR6) alkaline batteries (not included) for sound box.

ESP Manual del usuario con instrucciones de montaje

- Leer este manual y guardarlo con el comprobante de venta original. Para el modelo 75598.
- Herramientas necesarias para el montaje: Desarmador de cruz, tijeras de punta redonda y martillo (no incluidas).
 - Usar sólo con una batería recargable Power Wheels de 12V con recargable de plomo-ácido un cargador Power Wheels de 12V con conector tipo "12V" (ambos incluidos).
- Funciona con cuatro pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V (no incluidas) para la caja de resonancia.
 - LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

A

ENG Important Information ESP Información importante

- **ENG** Your new vehicle requires adult assembly. Please set aside at least 45 minutes for assembly.
 - You must charge your battery for 18 - 30 hours **before you use your vehicle for the first time**. We recommend that you start charging your battery before beginning assembly. Please see the Battery Charging section beginning on page 8 for detailed instructions.
 - This vehicle is designed for use on: grass, asphalt or other hard surfaces; on generally level terrain; by children 3 years of age and older.
 - Make sure children know and follow these rules for safe driving and riding:
 - always sit in the seat.
 - always wear shoes.
 - only two (2) riders at a time.
 - This vehicle has adjustable play seat belts. Please note that the adjustable seat belts are designed to be a play feature only and do not function as protective safety restraints.
 - Use this vehicle **ONLY** outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding this vehicle indoors. Fisher-Price® will not be responsible for damage to the floor if the vehicle is used indoors.
 - To prevent damaging the motors and gears, do not tow anything behind the vehicle or overload it. Do not exceed the maximum weight capacity of 59 kg (130 lb).
 - For safety reasons, your vehicle has been pre-set so that it will only operate at low speed. **You must remove the high speed lock-out screw to allow operation of the vehicle at high speed.** Please see page 29 for detailed instructions.
 - If you have any questions about your Power Wheels® vehicle, please contact Power Wheels® Consumer Relations:
Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL. 54-49-41-00.
- **ESP** Este vehículo requiere montaje por un adulto. El montaje se demora aproximadamente 45 minutos.
 - Es necesario cargar la batería por 18 a 30 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Se recomienda empezar a cargar las baterías antes de empezar el montaje. Consultar Cargar la batería a partir de la página 8 para obtener instrucciones detalladas.
 - Leer este manual detenidamente para información importante de seguridad e información de operación previo al uso del vehículo. Conservar el manual para futura referencia, dado que contiene información importante.
 - Este vehículo está diseñado para usarse en pasto, asfalto u otras superficies duras, en terreno nivelado, por niños de 3 años en adelante.
 - Cerciorarse de que los niños estén al tanto de estas reglas y las sigan por motivos de seguridad:
 - siempre sentarse en el asiento
 - siempre calzar zapatos
 - Sólo dos (2) conductores a la vez.
 - Este vehículo incluye cinturones de seguridad de juguete ajustables. Observe que los cinturones de seguridad ajustables están diseñados para ser una característica de juego y no tienen ninguna función de protección.
- **SÓLO** usar este vehículo al aire libre. La mayoría de pisos bajo techo se pueden dañar si se usa el vehículo sobre ellos. Fisher-Price no se hace responsable de daños a pisos si el vehículo se usa bajo techo.
 - Para evitar daños al motor y a los cambios, no remolcar nada con el vehículo ni sobrecargarlo. No sobrepasar el peso máximo de 59 kilos.
 - Por motivos de seguridad, el vehículo fue prestablecido para que sólo funcione a velocidad lenta. Será necesario quitar el tornillo bloqueador de velocidad rápida para usar el vehículo a velocidad rápida. Consultar la página 29 para instrucciones detalladas.
 - Si tiene alguna pregunta sobre su vehículo Power Wheels, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels: **Mattel de México, S.A. de C.V.**, Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL. 54-49-41-00.

(ENG) **ELECTRICAL HAZARD**
(ESP) **PELIGRO ELÉCTRICO**



(ENG) **WARNING** (ESP) **ADVERTENCIA**

- Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery clamp.
- **PREVENT FIRE**
 - Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire resulting in serious injury and could also ruin the electrical system.
 - Use of the wrong type battery or charger could cause a fire or explosion resulting in serious injury.
 - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
- The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.
- Never allow children to charge the battery. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
- Read the safety instructions on the battery.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.
- **HOT** motors. Handle carefully.
- (ESP) • Las baterías se pueden caer y lastimar a un niño si el vehículo se voltea. Siempre usar el sujetador de la batería.
- **EVITAR INCENDIOS**
 - Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones pueden causar incendios que, a su vez, pueden resultar en lesiones graves y arruinar el sistema eléctrico.
 - El uso del tipo equivocado de batería o cargador puede causar un incendio o explosión, dando como resultado graves lesiones.
 - El uso de piezas Power Wheels en productos que no son Power Wheels puede resultar en sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer la batería podría causar lesiones graves.
- Nunca permitir que un niño cargue la batería. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Un niño puede salir lesionado por la electricidad involucrada en la carga de la batería.
- Leer las instrucciones de seguridad en la batería.
- Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería sino hasta que haya reemplazado la pieza dañada.
- Motores **CALIENTES**. Tener precaución.

(ENG) Warnings and Cautions
(ESP) Advertencias y precaución

(ENG) RIDING HAZARD
(ESP) PELIGRO AL CONDUCIR


(ENG) WARNING **(ESP) ADVERTENCIA**

(ENG) • Prevent Injuries and Deaths

- Direct Adult Supervision Required
- Keep Children Within Safe Riding Areas.

These areas must be:

- away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings
- generally level to prevent tipovers
- away from steps, driveways, cars, roads and alleys.

(ESP) • Evitar lesiones y la muerte

- Se requiere la supervisión directa de un adulto.
- Mantener a los niños en áreas de juego seguras.

Se recomienda que estas áreas estén:

- lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes
- niveladas para evitar que se voltee el vehículo
- lejos de escalones, paseos, vehículos, calles y callejones.


(ENG) CAUTION **(ESP) PRECAUCIÓN**

(ENG) • In the unassembled state, this package contains small parts. Adult assembly is required.

- Use the charger in dry locations only.

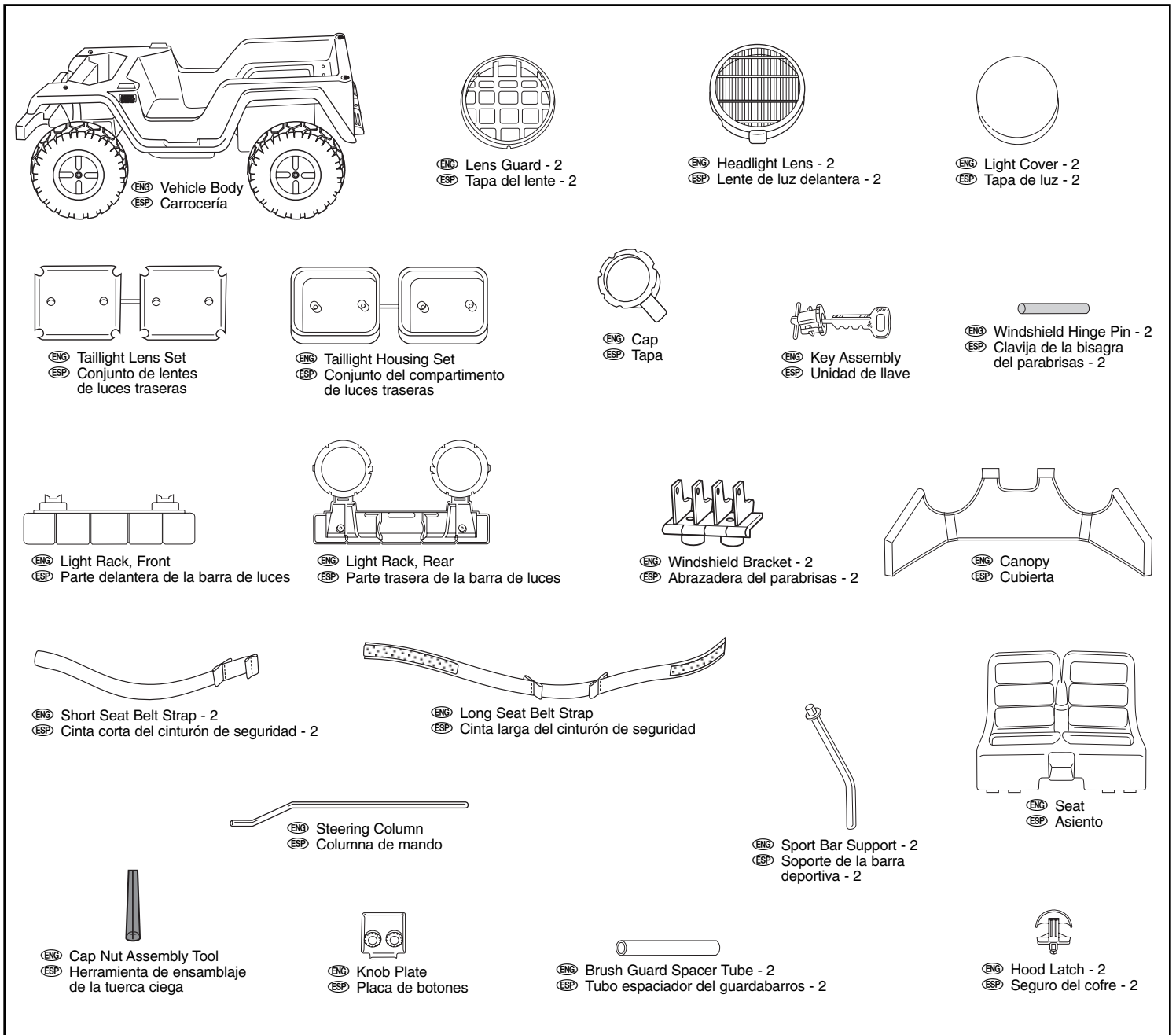
(ESP) • Este paquete incluye piezas pequeñas. Requiere montaje por un adulto.

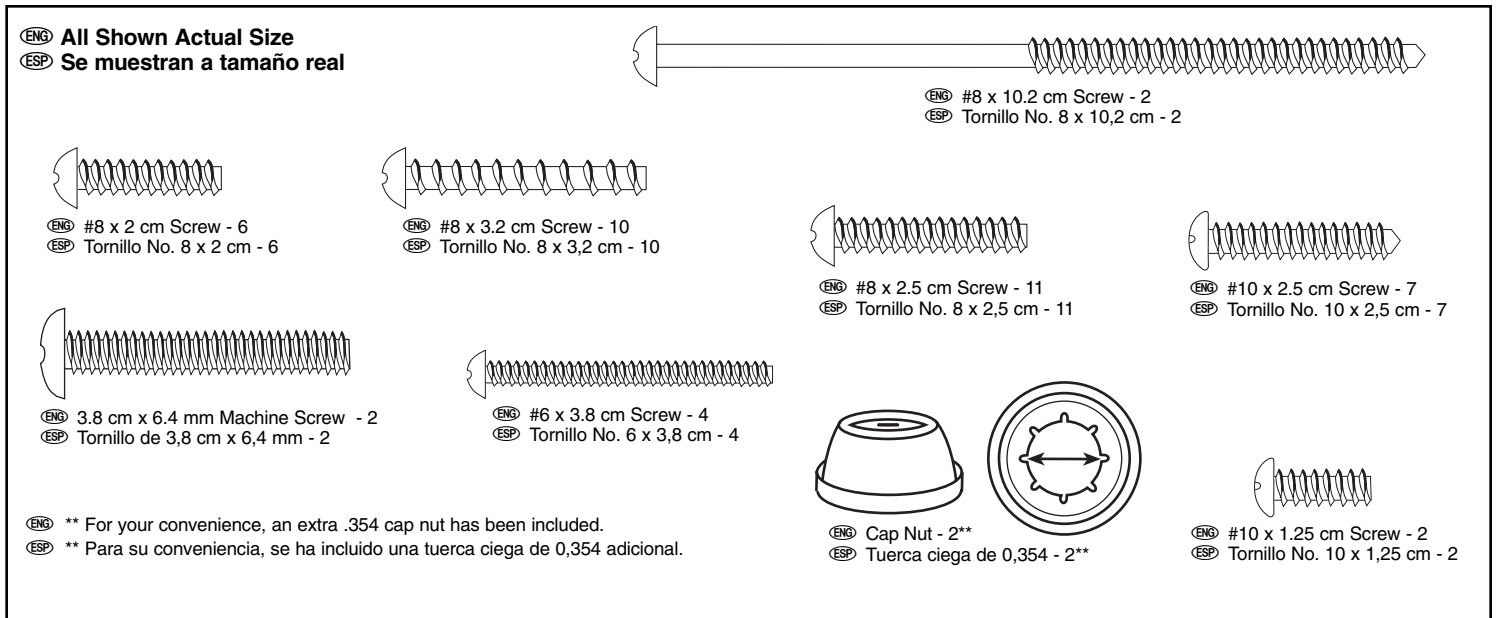
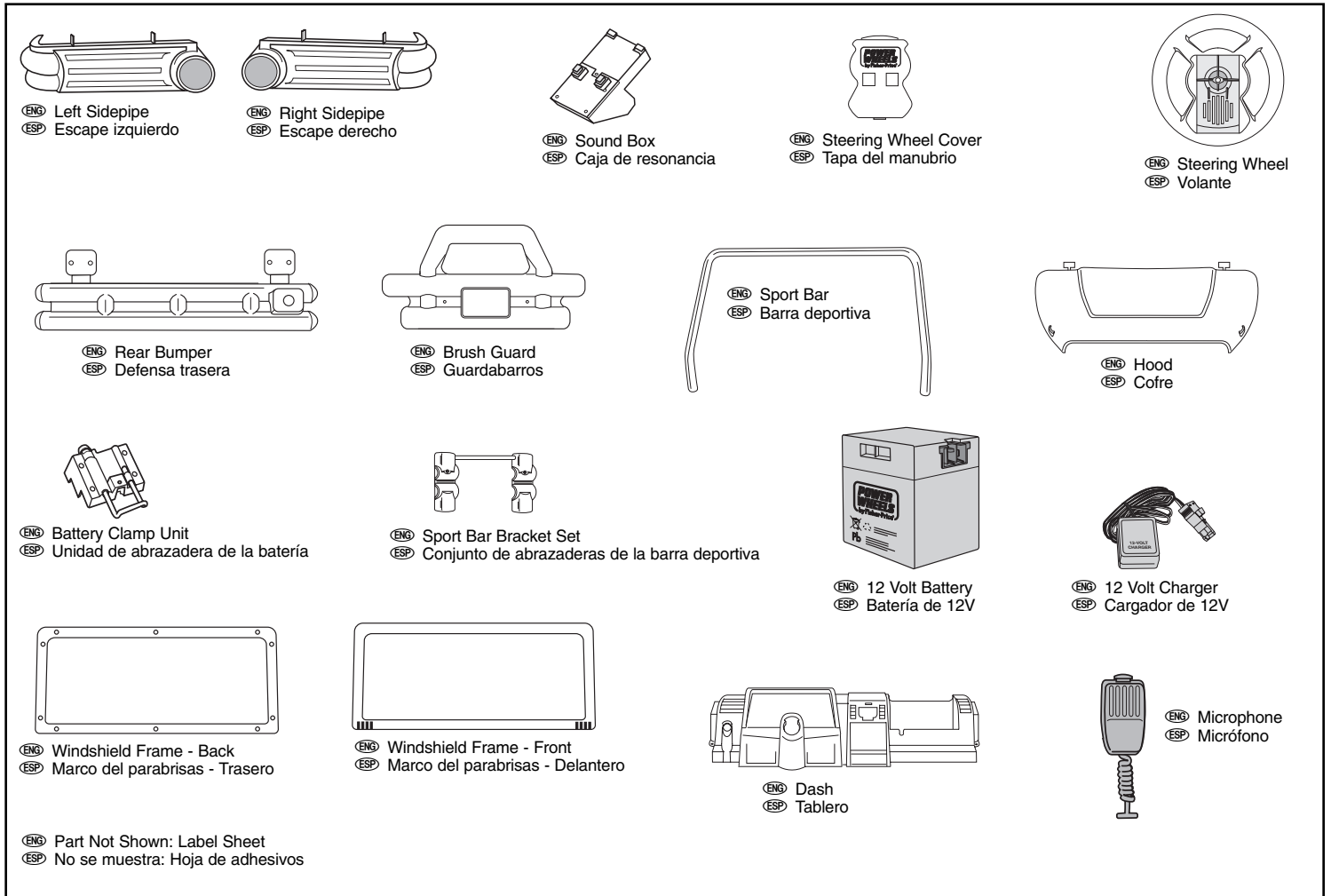
- Utilizar el cargador en lugares secos únicamente.

B

ENG Parts ESP Piezas

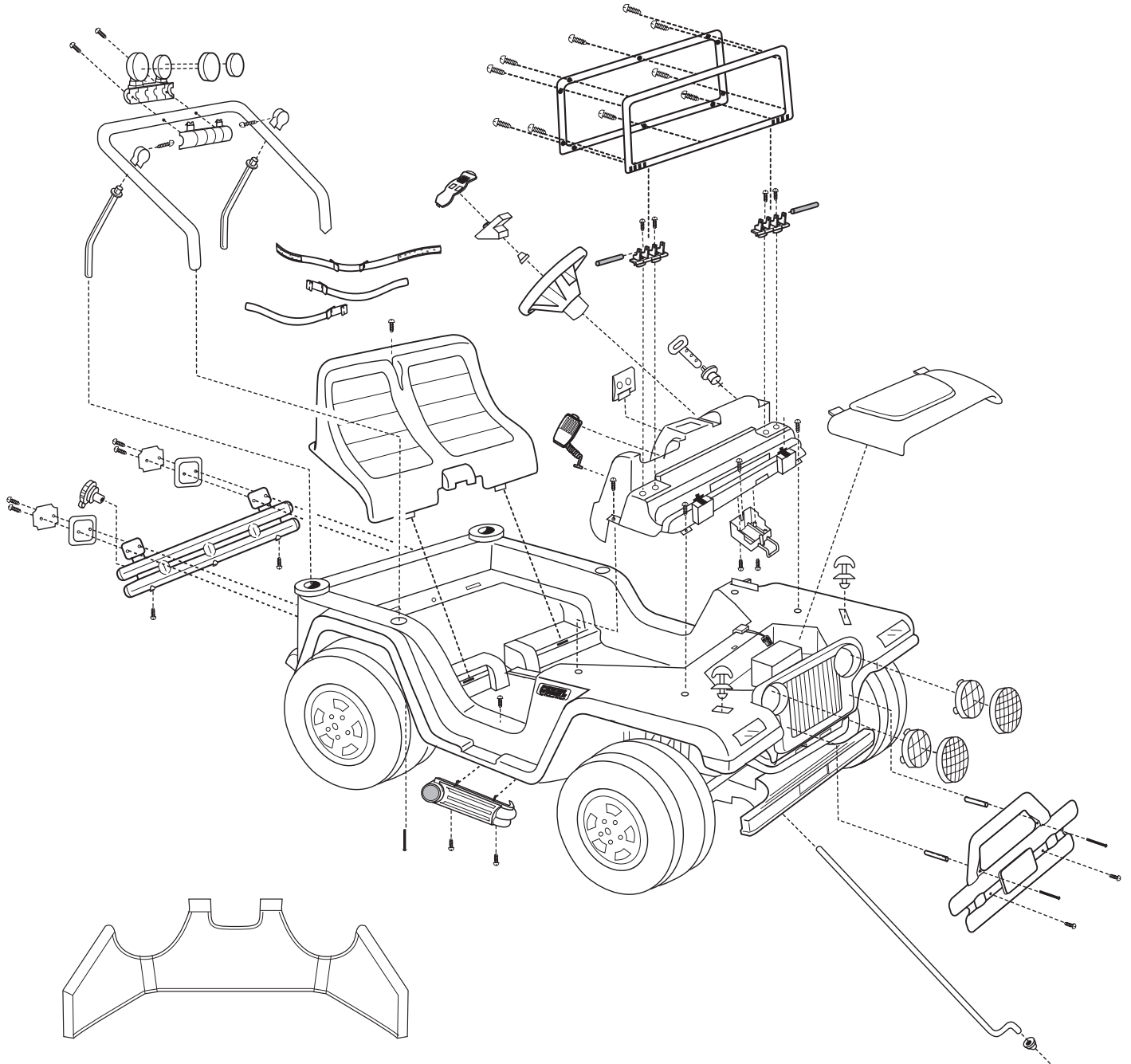
- ENG** If you experience a problem with this product, or are missing a part, please contact Power Wheels® Consumer Relations, rather than return this product to the store. Please identify all parts before assembly and save all packaging material until assembly is complete to ensure that no parts are discarded. Metal parts have been coated with a lubricant to protect them during shipment. Wipe all metal parts with a paper towel to remove any excess lubricant.
- ESP** Si llega a tener algún problema con este producto, o si falta alguna pieza, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels, en lugar de regresar el producto a la tienda donde lo adquirió. Identifique todas las piezas antes del montaje y guarde todo el material de embalaje hasta que el montaje esté completo, para asegurar que no se deseché ninguna pieza. Las piezas de metal fueron cubiertas con un lubricante para protegerlas durante el envío. Limpiar todas las piezas de metal con un papel toalla para quitar el exceso de lubricante.





C

ENG Parts Diagram ESP Diagrama de piezas



ENG **Note:** Some parts are assembled on both sides of the vehicle. The illustration shows assembly on right side only.

ESP **Nota:** Algunas de las piezas mostradas se montan en ambos costados del vehículo. La ilustración sólo muestra el montaje del lado derecho.

D

ENG Battery Charging ESP Cargar la batería

ENG ELECTRICAL HAZARD ESP PELIGRO ELÉCTRICO

ENG WARNING ESP ADVERTENCIA

- **ENG** Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery clamp.
 - **PREVENT FIRE**
 - Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire resulting in serious injury and could also ruin the electrical system.
 - Use of the wrong type battery or charger could cause a fire or explosion resulting in serious injury.
 - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
 - The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.
 - Never allow children to charge the battery. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
 - Read the safety instructions on the battery.
 - Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.
- **ESP** Las baterías se pueden caer y lastimar a un niño si el vehículo se voltea. Siempre usar el sujetador de la batería.
 - **EVITAR INCENDIOS**
 - Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones pueden causar incendios que, a su vez, pueden resultar en lesiones graves y arruinar el sistema eléctrico.
 - El uso del tipo equivocado de batería o cargador puede causar un incendio o explosión, dando como resultado graves lesiones.
 - El uso de piezas Power Wheels en productos que no son Power Wheels puede resultar en sobrecalentamiento, incendio o explosión.
 - Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer la batería podría causar lesiones graves.
 - Nunca permitir que un niño cargue la batería. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Un niño puede salir lesionado por la electricidad involucrada en la carga de la batería.
 - Leer las instrucciones de seguridad en la batería.
 - Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería sino hasta que haya reemplazado la pieza dañada.


CAUTION
PRECAUCIÓN

Use the charger in dry locations only.
Usar el cargador en lugares secos únicamente.

Important Notes

- **Your new battery must be charged for at least 18 hours before you use it in your vehicle for the first time.**
- You do not need to remove the battery from your vehicle to recharge it.
- The battery must be upright while charging.
- The charger is not a toy.
- Do not short circuit the battery.
- We recommend that you start charging your battery before beginning assembly of your new vehicle.
- Before charging the battery, examine the battery case for cracks and other damage which may cause sulfuric acid (electrolyte) to leak during the charging process. If damage is detected, do not charge the battery or use it in your vehicle. Battery acid is very corrosive and can cause severe damage to surfaces it contacts.
- Do not charge the battery on a surface which could be damaged by the acid contained inside the battery. Take precautions to protect the surface on which you charge your battery.
- Use only a Power Wheels® 12 volt charger with type "12V" connector (120 VAC or 230/240 VAC, 60 Hz, 28W with an output of 12 VDC, 1200mA) to charge your Power Wheels® rechargeable 12 volt battery.

Notas importantes

- **La nueva batería debe ser cargada durante un periodo de por lo menos 18 horas antes de usarla con el vehículo por primera vez.**
- Se recomienda empezar a cargar la batería antes de empezar con el montaje del vehículo.
- La batería debe estar en posición vertical durante el proceso de carga.
- El cargador no es un juguete.
- No provocar cortocircuitos con la batería.
- No es necesario sacar la batería del vehículo para cargarla.
- Antes de cargar la batería, verificar que el compartimento no tenga rajaduras o daños que puedan causar que el ácido sulfúrico (electrolitos) se derrame durante el proceso de carga. Si se detecta algún daño, no cargar la batería ni usarla en el vehículo. El ácido de la batería es muy corrosivo y puede causar daños severos a las superficies con las que entra en contacto.
- No cargar la batería en una superficie que se pueda dañar con el ácido contenido en la batería. Tomar las debidas precauciones para proteger la superficie en la que se vaya a cargar la batería.
- Usar únicamente un cargador Power Wheels de 12V con conector de 12V (120 V o 230/240 V - 60 Hz 28W con una salida de 12 Vcc 1,2A) para cargar la batería recargable Power Wheels de 12V.

About Thermal Fuses

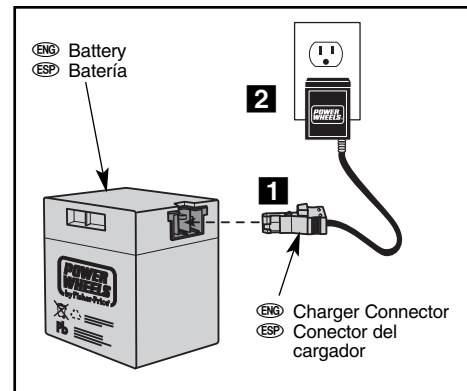
Your Power Wheels® 12 volt battery is equipped with a built-in thermal fuse. The thermal fuse is a self-resetting safety device which automatically "trips" and shuts down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. Once a fuse has "tripped", it will automatically reset itself after approximately 25 seconds and allow the vehicle to resume normal operations. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 59 kg (130 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Avoid severe driving conditions, such as driving up very steep slopes or running into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. Make sure your child stops the vehicle before switching speeds or direction.

If a thermal fuse in a battery continually trips under normal driving conditions, please contact Power Wheels® Consumer Relations.

Fusibles térmicos

La batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos son dispositivos de seguridad que se restablecen por sí solos; se "bloquean" y automáticamente detienen la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 59 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. También cerciórese de que su hijo detenga el vehículo antes de cambiar de dirección o velocidad.

Si un fusible térmico se bloquea continuamente bajo condiciones de manejo normales, sírvase ponerse en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.



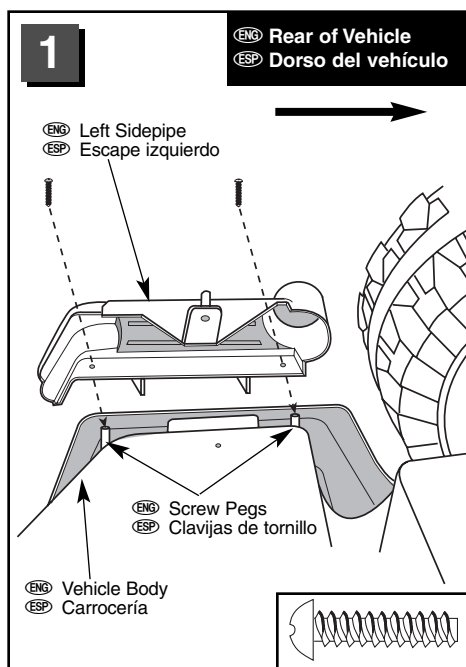
- Plug the charger connector into the battery **1**.
 - Plug the charger into a standard wall outlet **2**.
- Note:** If power flow to the wall outlet is controlled by a switch, make sure the switch is "ON".
- Before first-time use, charge the battery for **at least 18 hours**. Never charge the battery longer than 30 hours.
 - Recharge the battery for at least 14 hours after each use of your vehicle. Do not charge the battery longer than 30 hours.
 - Once the battery is charged, pull firmly on the charger connector to disconnect it from the wall outlet. The battery is now ready to be installed in your vehicle. Please see the Battery Installation section on page 23 for detailed instructions on installing your battery. If your battery is already installed in your vehicle, simply re-connect the motor harness connector to the battery and lower and fasten the hood.
- Enchufe el conector del cargador en la batería **1**.
 - Enchufar el cargador en un tomacorriente estándar de pared **2**.
- Nota:** Si el flujo de corriente al tomacorriente es controlado por un interruptor, verificar que el interruptor esté "ACTIVADO".
- Antes del primer uso, **cargar la batería durante un periodo de por lo menos 18 horas**. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
 - Recargar la batería por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo. No cargar la batería por más de 30 horas.
 - Después de que la batería esté cargada, desconectar el conector del cargador del conector de la batería. Desenchufar el cargador del tomacorriente. La batería está cargada y lista para instalarse en el vehículo. Leer la sección de Instalación de la batería en la página 23 para obtener instrucciones detalladas sobre cómo instalar la batería. Si la batería ya se encuentra en el vehículo, simplemente enchufar el conector del arnés del motor en la batería y cerrar y asegurar el cofre.



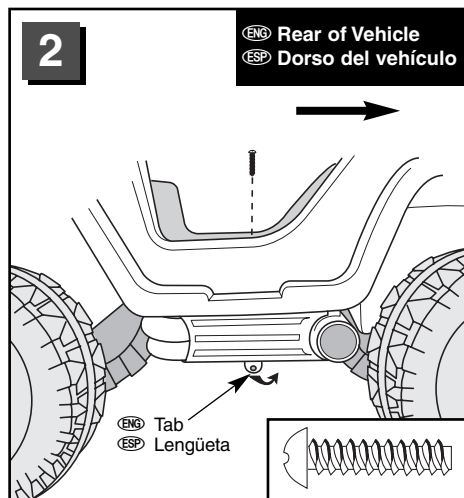
ENG WARNING ESP ADVERTENCIA

ENG Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state, or by electrical items. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, including the battery, or help in assembly of the vehicle.

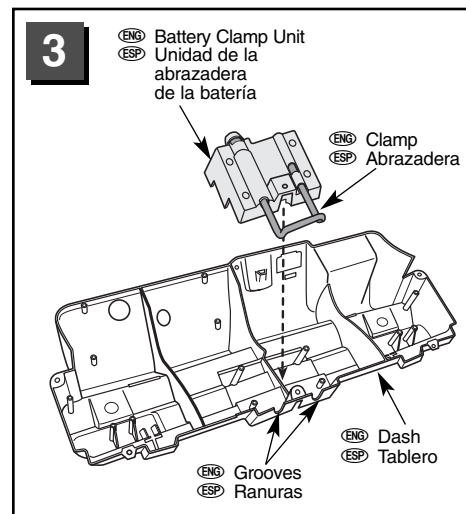
ESP Los niños se pueden lastimar con las piezas pequeñas y con los bordes y puntas filosas de las piezas individuales del vehículo desmontado, así como con elementos eléctricos. Cuidado al sacar las piezas del vehículo y al montar el mismo. No permitir que los niños toquen ninguna pieza, incluyendo la batería, ni que ayuden en el montaje del vehículo.



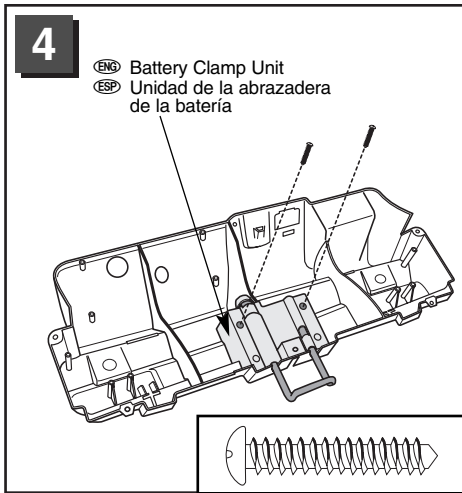
- ENG • Turn the vehicle body upside down.
- Fit the left sidepipe under the left (driver) side of the vehicle body.
- Insert two #8 x 2 cm screws through the top of the left sidepipe and into the screw pegs on the underside of the vehicle body.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure to assemble the right sidepipe to the right side of the vehicle body.
- ESP • Colocar la carrocería al revés.
- Ajustar el escape izquierdo debajo del lado izquierdo (lado del conductor) de la carrocería.
- Introducir dos tornillos No. 8 x 2 cm en la parte superior del escape izquierdo y en las clavijas de tornillo en la parte de abajo de la carrocería.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- Repetir este procedimiento para ensamblar el escape derecho en el lado derecho de la carrocería.



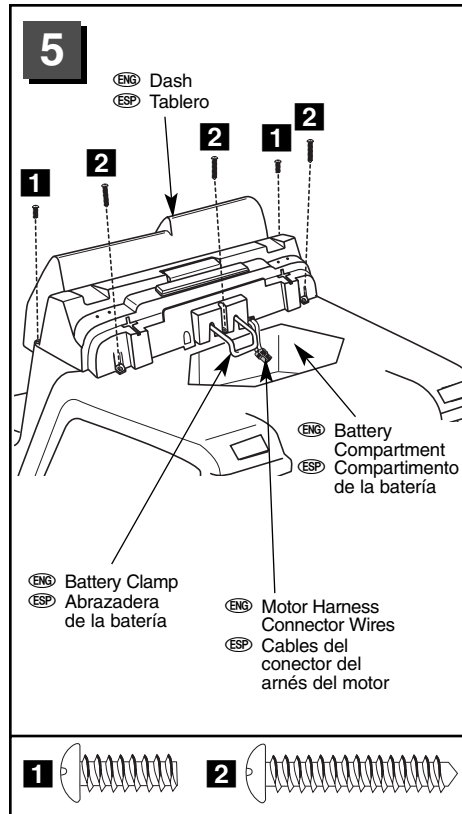
- ENG • Turn the vehicle body upright.
- Gently bend the tab on one of the sidepipes under the vehicle body.
- Insert a #8 x 2 cm screw through the hole in the vehicle body floor and into the tab.
- Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure on the other side of the vehicle body.
- ESP • Colocar la carrocería al derecho.
- Doblar cuidadosamente la lengüeta de uno de los escapes debajo de la carrocería.
- Introducir un tornillo No. 8 x 2 cm en el orificio del piso de la carrocería y en la lengüeta.
- Ajustar el tornillo con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- Repetir este procedimiento en el otro lado de la carrocería.



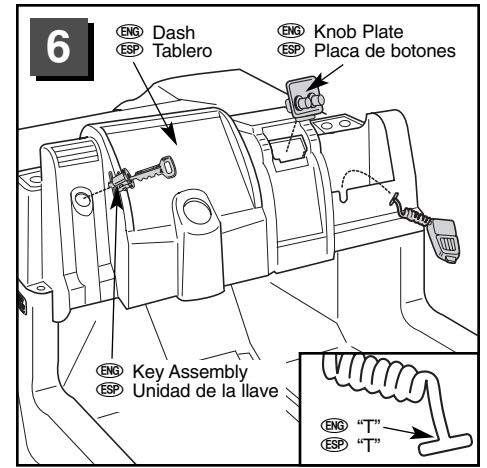
- ENG • Position the dash upside down.
- Fit the battery clamp unit into the underside of the dash so that the clamp fits into the grooves in the dash. Make sure the battery clamp unit is flush against the surface of the dash.
- ESP • Colocar el tablero al revés.
- Ajustar la unidad de la abrazadera de la batería en la parte de abajo del tablero, de tal manera que la abrazadera se ajuste en las ranuras del tablero. Cerciorarse de que la unidad de la abrazadera de la batería quede plana contra la superficie del tablero.



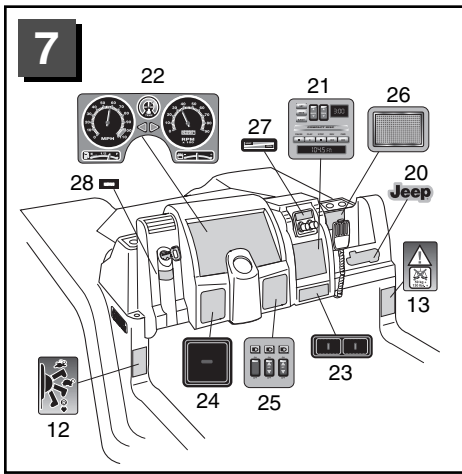
- ENG • Insert two #10 x 2.5 cm screws through the holes in the battery clamp unit and into the pegs in the dash.
- ESP • Introducir dos tornillos No. 10 x 2,5 cm en los orificios en la unidad de la abrazadera de la batería y en las clavijas del tablero.



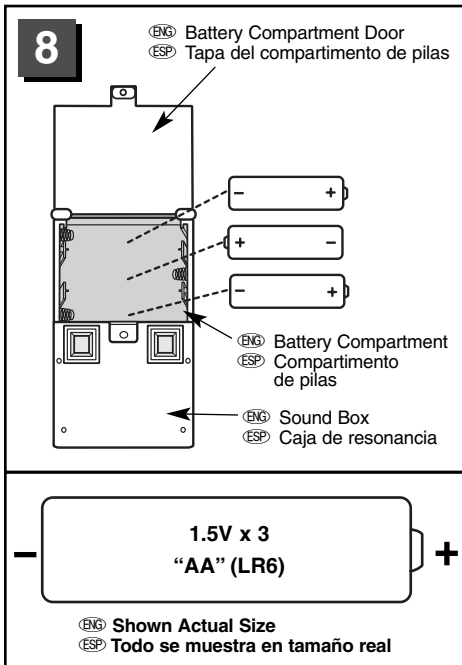
- ENG • Position the dash on the vehicle body.
- Make sure the motor harness connector wire is through the grooves in the dash.
- Insert a #10 x 1.25 cm screw through each of the two corner dash tabs nearest to the passenger compartment **1**.
- Insert a #10 x 2.5 cm screw through the two dash tabs nearest to the battery compartment **2**.
- Insert a #10 x 2.5 cm screw into the hole in the center of the dash, near the battery clamp **2**.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- ESP • Colocar el tablero en la carrocería.
- Cerciorarse de que los cables del conector del arnés del motor aparezcan por las ranuras del tablero.
- Introducir un tornillo No. 10 x 1,25 cm en cada una de las dos lengüetas en las esquinas del tablero cerca del compartimento del pasajero **1**.
- Introducir un tornillo No. 10 x 2,5 cm en las dos lengüetas del tablero cerca del compartimento de la batería **2**.
- Introducir un tornillo No. 10 x 2,5 cm en el orificio del centro del tablero, cerca la abrazadera de la batería **2**.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.



- ENG • Bend the plastic tip at the end of the microphone cord to form a "T".
- Insert the plastic tip into the opening in the dash. Pull gently on the cord to make sure it is secure.
- Fit the tab on the back of the microphone into the slot in the dash.
- Position the bottom edge of the knob plate in the opening in the dash.
- **"Snap"** the top of the knob plate into the dash.
- Insert and **"snap"** the key assembly into the dash.
- ESP • Doblar la punta de plástico del extremo del cable del micrófono para formar una "T".
- Introducir la punta de plástico en el orificio del tablero. Tirar ligeramente del cable para verificar que está seguro.
- Encajar la lengüeta del dorso del micrófono en la ranura del tablero.
- Colocar el borde inferior de la placa de botones en la apertura en el tablero.
- **Encajar** la parte superior de la placa de botones en el tablero.
- Introducir y **ajustar** la unidad de la llave en el tablero.



- Apply labels to the dash as indicated in the illustration.
 - For best results, make sure your hands are clean and dry and that the areas of the dash to which labels will be applied are free of dirt and oils. Avoid repositioning a label once it has been applied.
- Pegar etiquetas en el tablero tal como se muestra en la ilustración.
- Para óptimos resultados, cerciorarse de tener las manos limpias y secas y de que las áreas del tablero donde van a ir pegadas las etiquetas estén libres de polvo y aceite. Evitar despegar y volver a pegar una etiqueta.



- Loosen the screw in the sound box battery compartment door using a Phillips screwdriver, and open the battery compartment.
 - Insert three "AA" (LR6) alkaline batteries into the sound box.
- Hint:** For longest battery life, use only alkaline batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver.

- Desajustar el tornillo de la tapa del compartimento de pilas de la caja de resonancia con un desarmador de cruz y abrir el compartimento.
 - Introducir tres pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V en la caja de resonancia.
- Consejo:** Para una mayor duración, usar únicamente pilas alcalinas.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar el tornillo.

Battery Safety Information

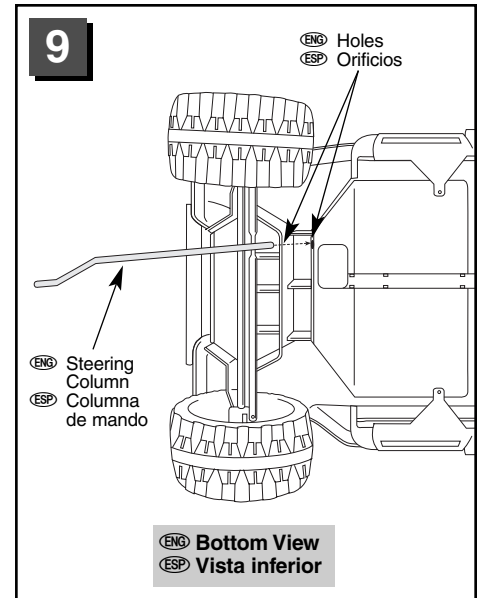
Batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

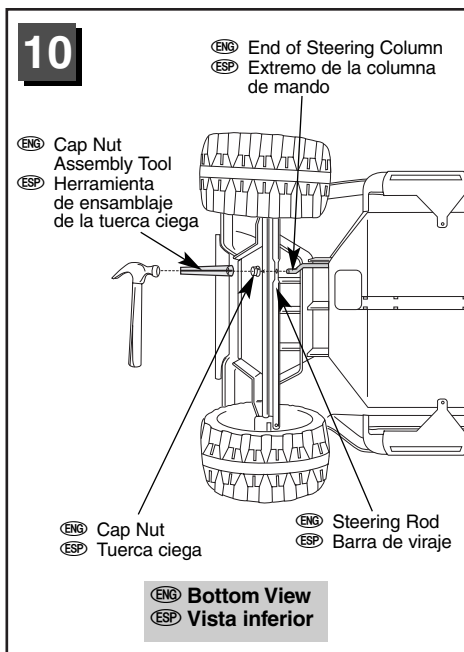
Información de seguridad sobre las pilas

Las pilas pueden desprender líquido corrosivo, que puede provocar quemaduras o estropear el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo de las pilas:

- No mezclar nunca pilas nuevas con gastadas (cambiarlas todas al mismo tiempo) ni mezclar nunca pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Asegurarse de colocar correctamente las pilas, según la polaridad indicada.
- Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.
- No provocar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utilizar únicamente pilas del tipo recomendado o equivalente.
- No intentar recargar las pilas no-recargables.
- Si se utilizan pilas recargables, retirarlas del juguete para cargarlas.
- Cargar las pilas recargables siempre bajo la vigilancia de un adulto.



- Wipe the steering column with a paper towel to remove any excess lubricant.
 - Turn the vehicle body on its side.
 - Insert the straight end of the steering column up through the two holes in the vehicle body and out through the hole in the dash.
- Limpiar la columna de mando con papel toalla para eliminar el exceso de lubricante.
- Colocar la carrocería sobre un costado.
- Introducir el extremo recto de la columna de mando en los dos orificios de la carrocería, saliendo por el orificio del tablero.

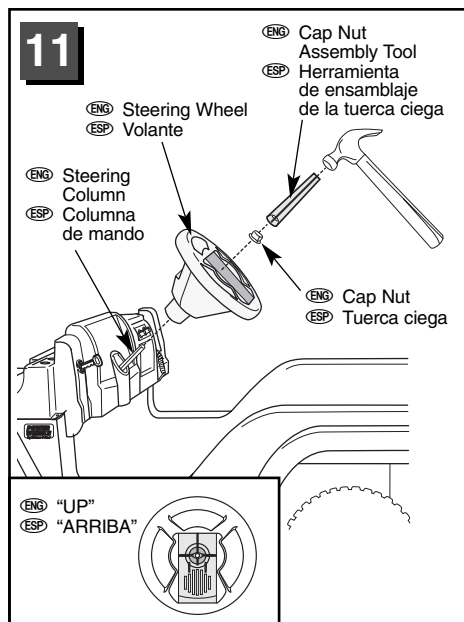


- Insert the end of the steering column through the hole in the steering rod.
- Fit a cap nut onto the end of the cap nut assembly tool.
- While supporting the steering column, tap the cap nut assembly tool with a hammer to secure the cap nut on the steering column.

Hint: You may want the help of another person to support the steering column while you tap the cap nut assembly tool with the hammer.

- Introducir el extremo de la columna de mando en el orificio en la barra de viraje.
- Ajustar una tuerca ciega en el extremo de la herramienta de ensamble de la tuerca ciega.
- Mientras sujeta la columna de mando, ajustar una tuerca ciega en el extremo de la columna de mando. Golpear la herramienta de ensamble de la tuerca ciega con un martillo para asegurarla en la columna de mando.

Consejo: Pídale a otra persona que le ayude a detener la columna de mando mientras Ud. golpea la herramienta de ensamble de la tuerca ciega con el martillo.

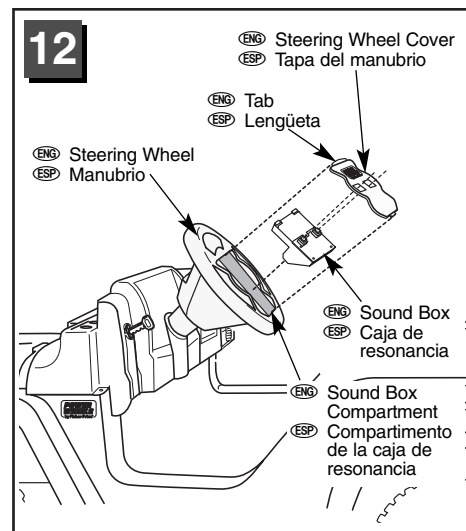


- Turn the vehicle body upright.
- Position the steering wheel upright.
- Fit the steering wheel onto the steering column.
- Fit a cap nut onto the end of the cap nut assembly tool.
- Hold the cap nut against the steering column. Tap the cap nut assembly tool with a hammer to secure the cap nut on the steering column.

Hint: You may want the help of another adult to support the steering column while you tap the cap nut assembly tool with the hammer.

- Colocar la carrocería al derecho.
- Colocar el volante de modo al derecho.
- Ajustar el volante en la columna de mando.
- Ajustar una tuerca ciega en el extremo de la herramienta de ensamble de la tuerca ciega.
- Ajustar una tuerca ciega en el extremo de la columna de mando. Golpear la herramienta de ensamble de la tuerca ciega con un martillo para asegurarla en la columna de mando.

Consejo: Pídale a otra persona que le ayude a detener la columna de mando mientras Ud. golpea la herramienta de ensamble de la tuerca ciega con el martillo.

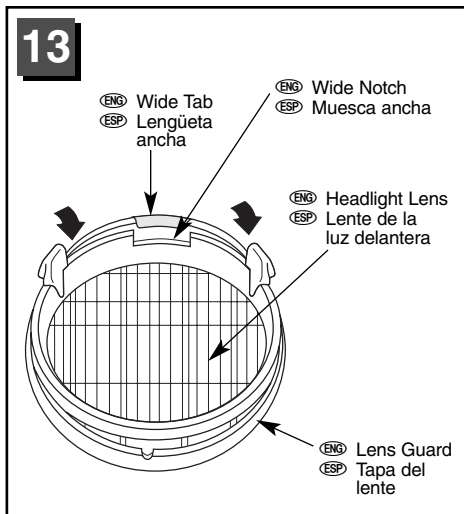


- Place the sound box, speaker side down, into the center of the steering wheel.
- Fit the tab at the top of the steering wheel cover under the top edge of sound box compartment.
- Fit the steering wheel cover over the sound box buttons and press near the bottom of the steering wheel cover to snap it into the steering wheel.

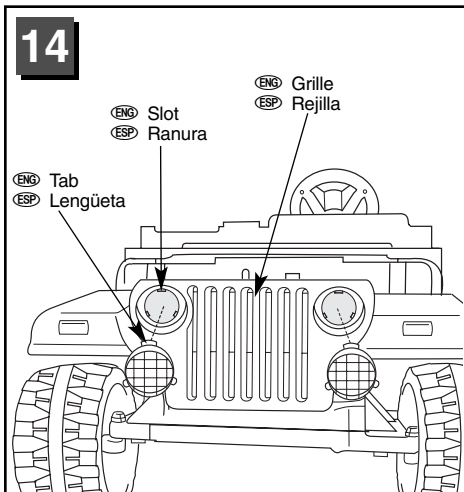
Hint: When it's time to change the batteries in the sound box, use a slotted screwdriver to press the bottom tab in and lift the steering wheel cover.

- Poner la caja de resonancia en el centro del manubrio, con el lado del altavoz para abajo.
- Ajustar la lengüeta de la parte superior de la tapa del manubrio debajo del borde superior del compartimento de la caja de resonancia.
- Ajustar la tapa del manubrio sobre los botones de la caja de resonancia y presionar cerca de la parte de abajo de la tapa del manubrio para ajustarla en el manubrio.

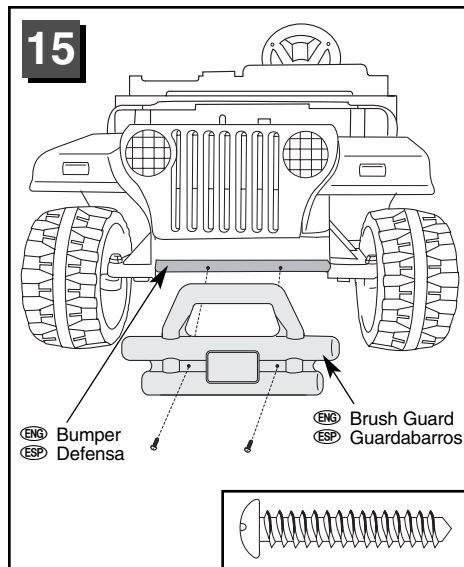
Consejo: cuando sea hora de sustituir las pilas de la caja de resonancia, usar un destornillador de cabeza plana para presionar la lengüeta y levantar la tapa del manubrio.



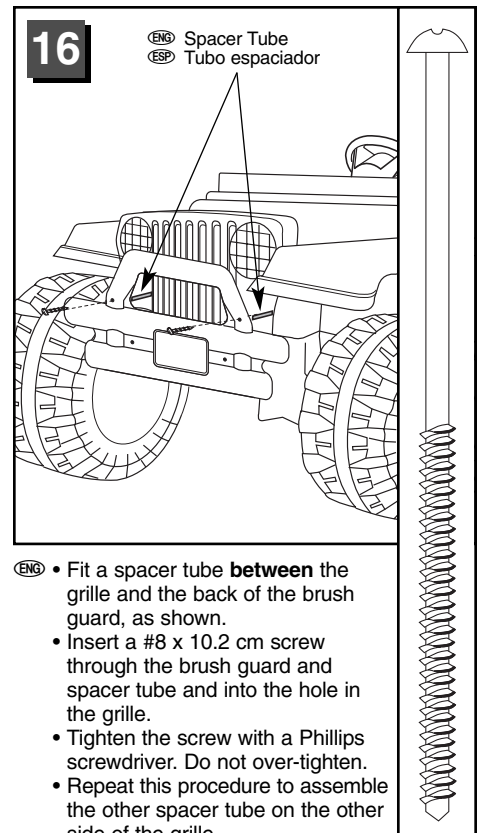
- Fit the wide notch in the side of a headlight lens under the wide tab on a lens guard.
- Press firmly on the inside of the headlight lens to snap it into the lens guard.
- Repeat this procedure to assemble the other headlight lens to the remaining lens guard.
- Ajustar la muesca ancha del lado de un lente de luz debajo de la lengüeta ancha de la tapa de un lente.
- Presionar con firmeza en el interior del lente de la luz para ajustarlo en la tapa del lente.
- Repetir este procedimiento para ensamblar el otro lente de luz en la tapa de lente restante.



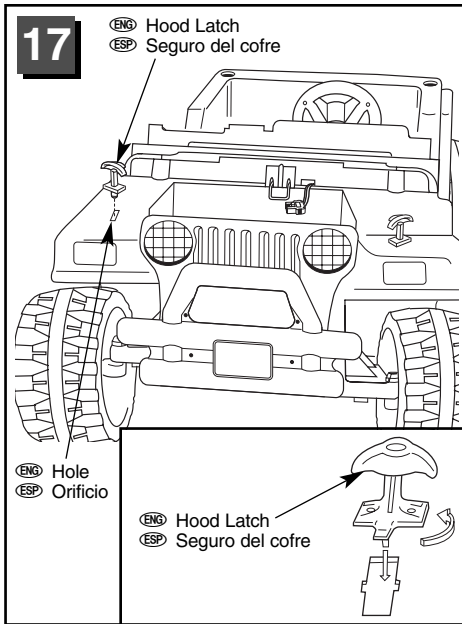
- Fit the lens tabs on the back of a lens assembly into the headlight slots in the grille.
- Press firmly to snap the lens assembly into the grille.
- Repeat this procedure to “snap” the other lens assembly into the grille.
- Ajustar las lengüetas del lente del dorso de una unidad del lente en las ranuras de las luces en la rejilla.
- Presionar con firmeza para **ajustar** la unidad del lente en la rejilla.
- Repetir este procedimiento para ajustar la otra unidad del lente en la rejilla.



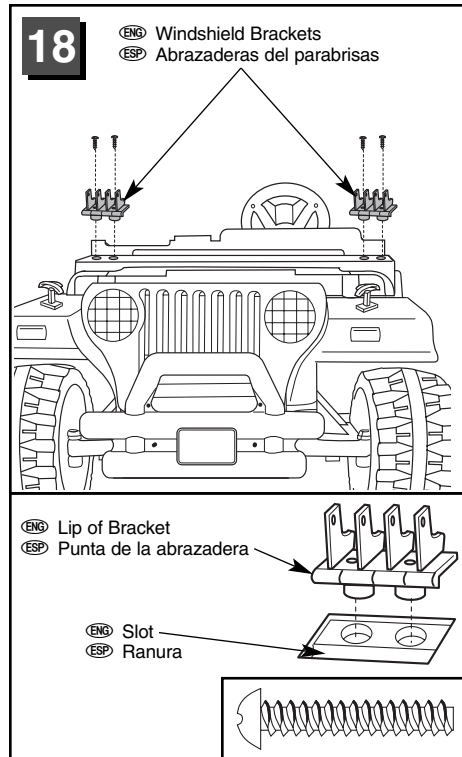
- Fit and hold the brush guard against the front of the bumper.
- Insert two #10 x 2.5 cm screws through the front of the brush guard and into the bumper.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Ajustar y sujetar el guardabarros contra la defensa delantera.
- Introducir dos tornillos No. 10 x 2,5 cm en la parte delantera del guardabarros y en la defensa.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.



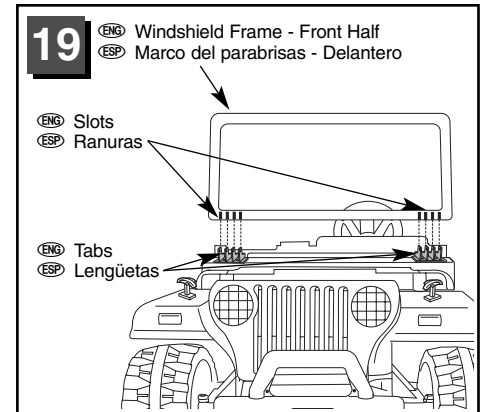
- Fit a spacer tube **between** the grille and the back of the brush guard, as shown.
- Insert a #8 x 10.2 cm screw through the brush guard and spacer tube and into the hole in the grille.
- Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure to assemble the other spacer tube on the other side of the grille.
- Ajustar un tubo **espaciador** entre la rejilla y el dorso del guardabarros, como se muestra.
- Introducir un tornillo No. 8 x 10,2 cm en el guardabarros y el tubo espaciador y en el orificio en la rejilla.
- Ajustar el tornillo con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- Repetir este procedimiento para ensamblar el otro tubo espaciador en el otro lado de la rejilla.



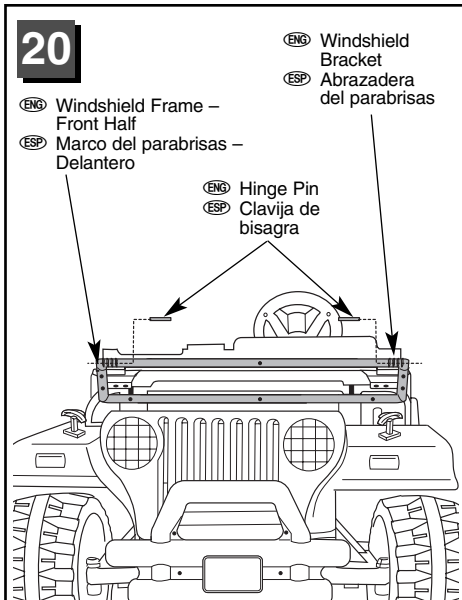
- ENG** • Insert a hood latch into one of the holes in the vehicle body, near the hood area.
- Twist the base of the hood latch $\frac{1}{4}$ turn to secure it in the vehicle body.
- Repeat this procedure on the other side of the hood area to attach the other hood latch to the vehicle body.
- ESP** • Introducir un seguro del cofre en uno de los orificios de la carrocería, cerca del área del cofre.
- Girar la base del seguro del cofre $\frac{1}{4}$ de vuelta para asegurarlo en la carrocería.
- Repetir este procedimiento en el otro lado del área del cofre para ajustar el otro seguro del cofre en la carrocería.



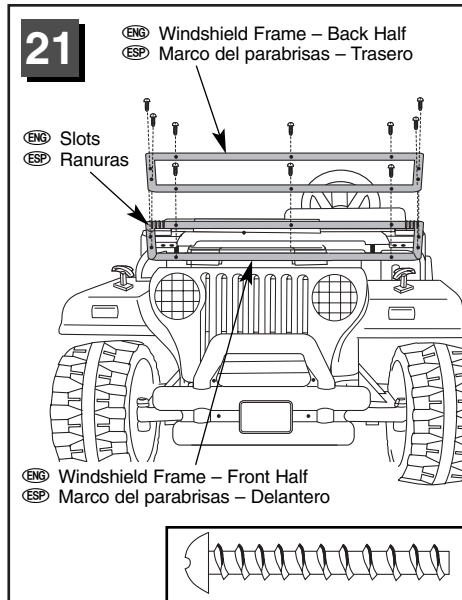
- ENG** • Fit the screw pegs on the windshield brackets into the holes in the top surface of the dash. Press firmly to fit the lip on each windshield bracket into the slot in the top of the dash.
- Insert two #8 x 2.5 cm screws into each windshield bracket.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- ESP** • Ajustar las clavijas de tornillo de las abrazaderas del parabrisas en los orificios en la superficie del tablero. Presionar con firmeza para ajustar la punta de cada abrazadera del parabrisas en la ranura de la parte superior del tablero.
- Introducir dos tornillos No. 8 x 2,5 cm en cada abrazadera del parabrisas.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.



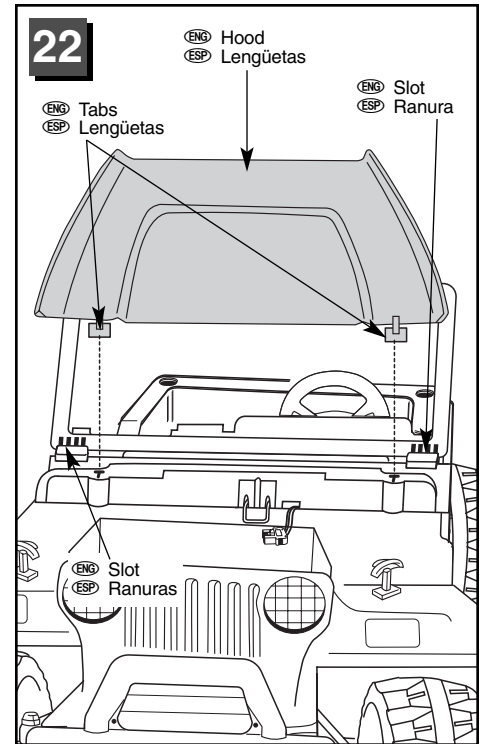
- ENG** • Align the slots in the front half of the windshield frame with the tabs on the windshield brackets.
- Fit the front half of the windshield frame onto the windshield brackets as shown.
- ESP** • Alinear las ranuras de la parte delantera del marco del parabrisas con las lengüetas en las abrazaderas del parabrisas.
- Ajustar la parte delantera del marco del parabrisas en las abrazaderas del parabrisas, como se muestra.



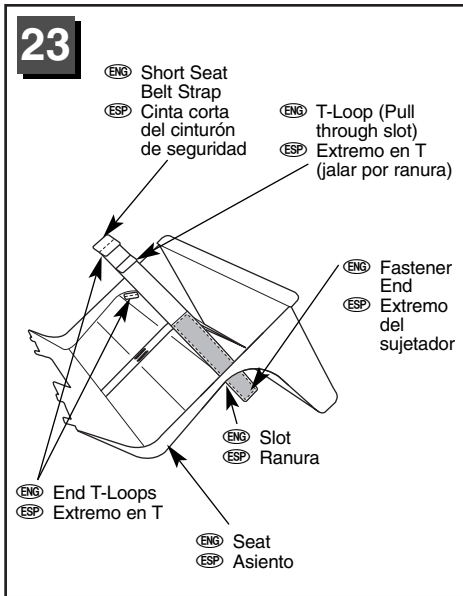
- ENG • Rotate the front half of the windshield frame down so it lays flat on the vehicle body.
- Working from the centre of the vehicle, insert a hinge pin through the holes in the windshield frame and the holes in a windshield bracket, as shown.
- Repeat this procedure to secure the front half of the windshield frame to the other windshield bracket.
- ESP • Girar la parte delantera del marco del parabrisas para abajo, de manera que quede plana sobre la carrocería.
- Empezando desde el centro del vehículo, insertar una clavija de bisagra en los orificios del marco del parabrisas y en los orificios de la abrazadera del parabrisas, como se muestra.
- Repetir este procedimiento para asegurar la parte delantera del marco del parabrisas en la otra abrazadera del parabrisas.



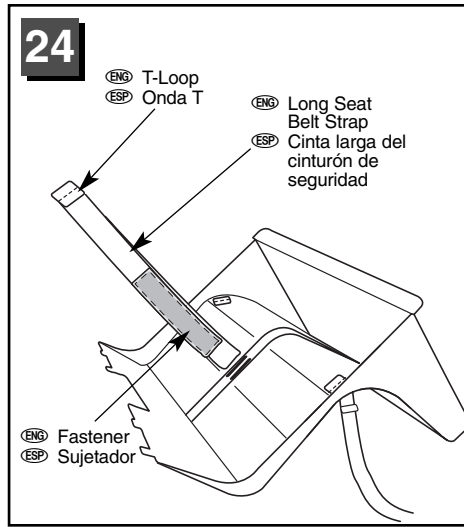
- ENG • Fit the back half of the windshield frame onto the front half of the windshield frame. Make sure the slots at the bottom of the two windshield frame halves are aligned.
- Insert 10 #8 x 3.2 cm screws into the back half of the windshield frame.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Hint:** Squeeze the two windshield halves together while tightening the screws.
- Lift the assembled windshield to the raised position.
- ESP • Ajustar la parte trasera del marco del parabrisas en la parte delantera del marco del parabrisas. Cerciorarse de que las ranuras de la parte inferior de las dos partes del marco del parabrisas estén alineadas.
- Introducir diez tornillos No. 8 x 3,2 cm en la parte trasera del marco del parabrisas.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- Consejo:** Apretar las dos partes del parabrisas mientras ajusta los tornillos.
- Levantar el parabrisas ensamblado a la posición vertical.



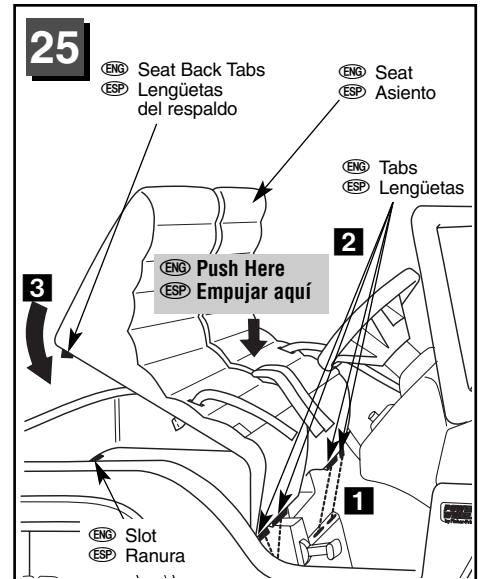
- ENG • Position the hood over the front of the vehicle body.
- Insert the tabs on the hood into the slots in the vehicle body.
- ESP • Colocar el cofre sobre la parte delantera de la carrocería.
- Introducir las lengüetas del cofre en las ranuras de la carrocería.



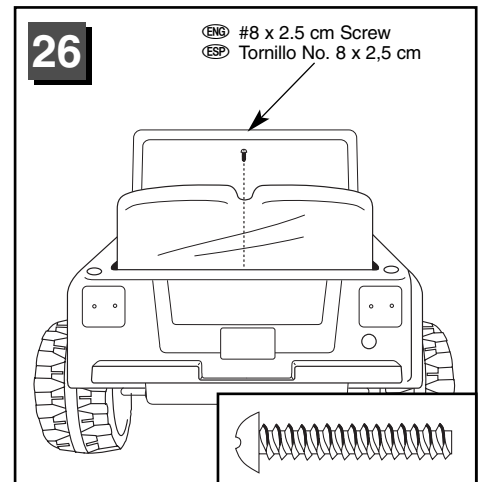
- Turn the seat upside down.
- Insert the fastener end of a short seat belt strap through the slot near the outer edge of the seat. Make sure the side of the seat belt with the fastener faces the outer edge of the seat.
- Pull the short seat belt strap completely through the slot until the last T-loop at the opposite end of the belt catches against the slot. You will pull one T-loop through the slot.
- Repeat this procedure to assemble the other short seat belt strap.
- Colocar el asiento al revés.
- Introducir el extremo del sujetador de una cinta corta de cinturón de seguridad en la ranura cerca del borde exterior del asiento. Cerciorarse de que el lado del cinturón de seguridad con el sujetador apunte hacia el borde exterior del asiento.
- Jalar la cinta corta del cinturón de seguridad completamente por la ranura hasta que el último extremo en T del extremo opuesto del cinturón se encaje en la ranura. Jalará un extremo en T por la ranura.
- Repetir este procedimiento para ensamblar la otra cinta corta del cinturón de seguridad.



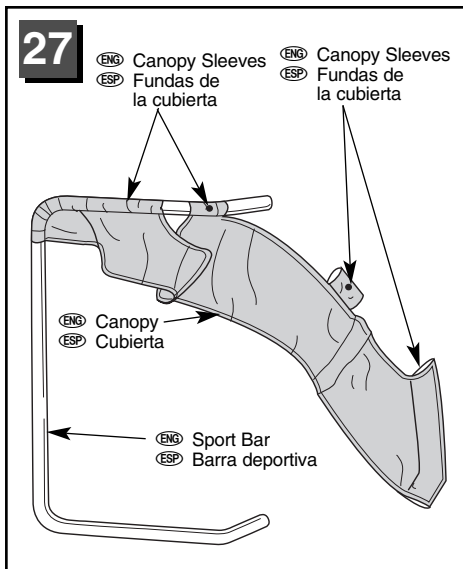
- Insert each end of the long seat belt strap through a slot in the centre of the seat. Make sure the fasteners face the outer edge of the seat.
- Pull each side of the long seat belt strap evenly through the slots. Make sure to pull each T-loop through a slot.
- Turn the seat upright.
- Introducir cada extremo de la cinta larga del cinturón de seguridad en una ranura en el centro del asiento. Cerciorarse de que los sujetadores apunten hacia el borde exterior del asiento.
- Jalar por igual cada lado de la cinta larga del cinturón de seguridad por las ranuras. Cerciorarse de jalar cada extremo en T por una ranura.
- Colocar el asiento al derecho.



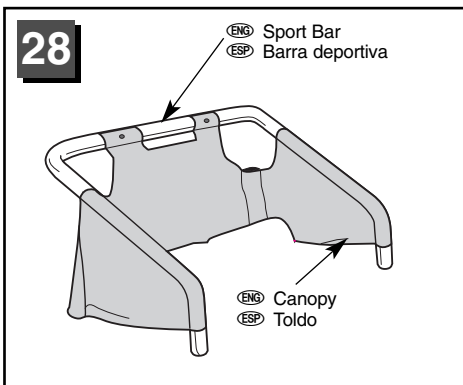
- With the seat at an angle, insert the tabs on the front edge of the seat into the slots in the foot-well wall **1**.
- Push down firmly on the edge of the seat above each tab to snap the tabs into the slots **2**.
- Rotate the back of the seat down to “snap” the seat back tabs into the slots in the vehicle body. Push down firmly on the seat back **3**.
- Con el asiento en ángulo, introducir las lengüetas del borde delantero del asiento en las ranuras en la pared del hueco para los pies **1**.
- Empujar para abajo con firmeza en el borde del asiento, arriba de cada lengüeta, para **ajustar** las lengüetas en las ranuras **2**.
- Girar el dorso del asiento para abajo para ajustar las lengüetas del respaldo en las ranuras de la carrocería. Empujar el respaldo para abajo con firmeza **3**.



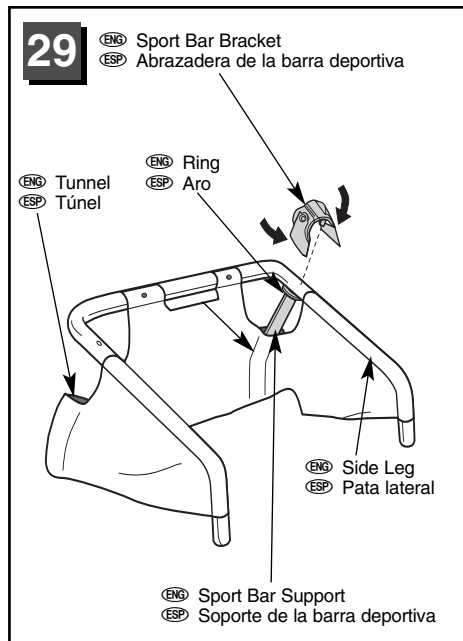
- Insert a #8 x 2.5 cm screw into the rear of seat as shown.
- Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Introducir un tornillo No. 8 x 2,5 cm en la parte de atrás del asiento, como se muestra.
- Ajustar el tornillo con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.



- ENG • Position the sport bar on its side so that the sport bar ends curve away from you.
- Position the canopy opposite the sport bar with the netting facing away from you.
- Slide the four canopy sleeves onto the sport bar.
- ESP • Colocar la barra deportiva sobre un costado, de tal manera que los extremos de la barra curveen en dirección opuesta a Ud.
- Colocar la cubierta en dirección opuesta a la barra deportiva con la red apuntando en dirección opuesta a Ud.
- Introducir las cuatro fundas de la cubierta en la barra deportiva.

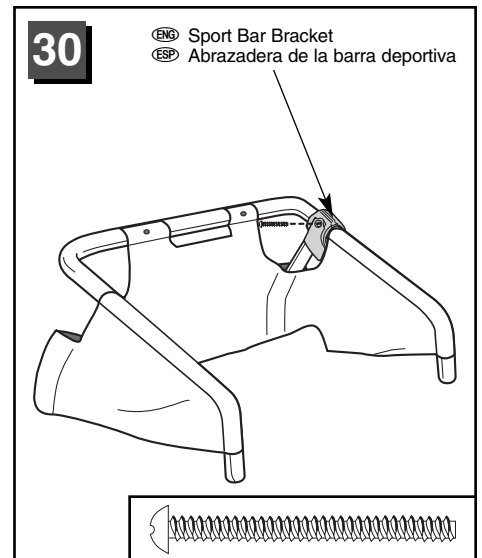


- ENG • Extend the canopy completely around the sport bar.
- ESP • Extender la cubierta por completo alrededor de la barra deportiva.

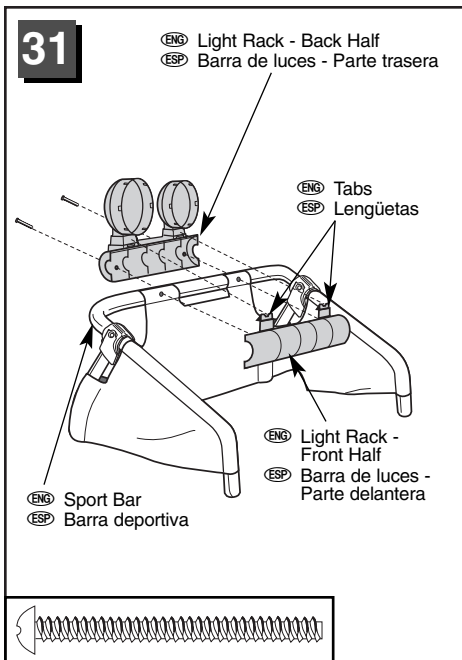


- ENG • Using safety scissors, remove the sport bar brackets from the plastic connector. Dispose of the plastic connector.
- Position the sport bar upright.
- Fit a sport bar support through a tunnel in a rear corner of the canopy. Make sure the ring end of the sport bar support is positioned toward the sport bar.
- Position a sport bar bracket above one of the sport bar side legs, as shown.
- Fit the ring on the sport bar support against the end of the sport bar bracket.
- Fold the sport bar bracket over the sport bar to close it around the sport bar and sport bar support.

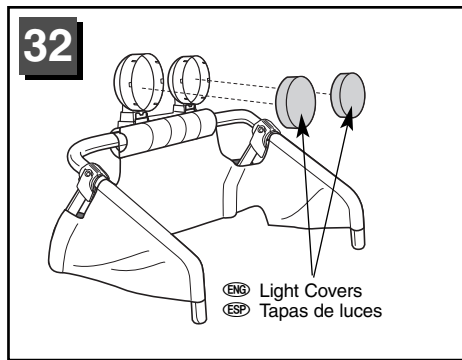
- ESP • Con unas tijeras de punta redonda, desprender las abrazaderas de la barra deportiva del conector de plástico. Depositar el conector de plástico en la basura.
- Colocar la barra deportiva en posición vertical.
- Ajustar un soporte de barra deportiva por un túnel en una esquina posterior de la cubierta. Cerciorarse de que el extremo del aro del soporte de la barra deportiva esté colocada hacia la barra deportiva.
- Colocar una abrazadera de barra deportiva arriba de una de las patas laterales de la barra deportiva, como se muestra.
- Ajustar el aro del soporte de la barra deportiva contra el extremo de la abrazadera de la barra deportiva.
- Doblar la abrazadera de la barra deportiva sobre la barra deportiva para cerrarla alrededor de la barra deportiva y el soporte de ésta.



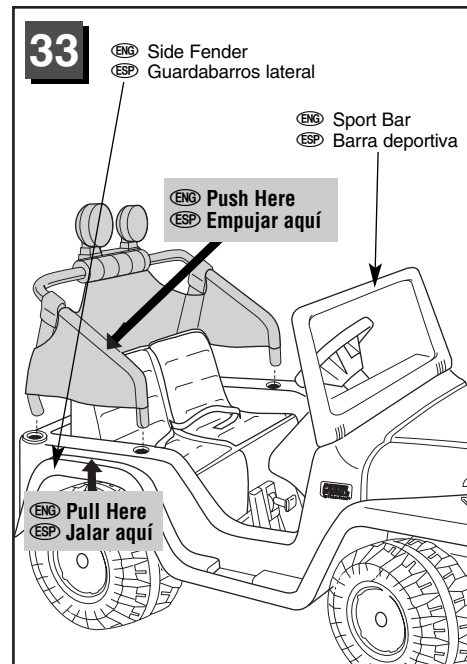
- ENG • Insert a #6 x 3.8 cm screw into the sport bar bracket.
- Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat steps 29 and 30 to attach the other sport bar support to the other sport bar side leg.
- ESP • Introducir un tornillo No. 6 x 3,8 cm en la abrazadera de la barra deportiva.
- Ajustar el tornillo con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- Repetir los pasos 29 y 30 para ajustar el otro soporte de la barra deportiva en la otra pata lateral de la barra deportiva.



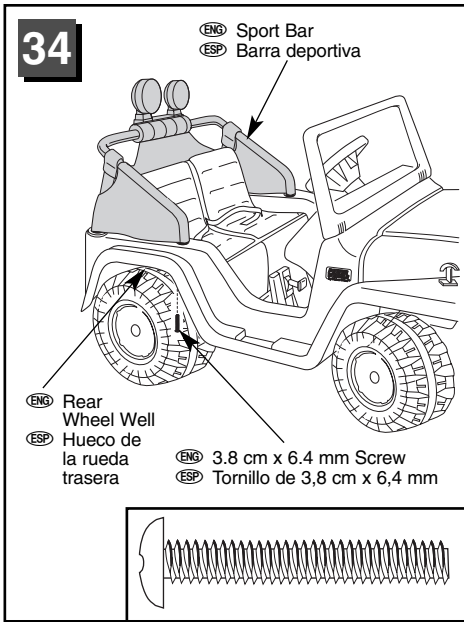
- Position the sport bar upright, as shown.
- Fit and hold the front and back halves of the light rack against the sport bar. Make sure the two light rack halves are aligned, and that the screw holes in the light rack are aligned with the screw holes in the canopy and the sport bar.
- **“Snap”** the tabs on the front half of the light rack into the slots below the light housings on the rear half of the light rack.
- Insert two #6 x 3.8 cm screws through the holes in the back of the light rack, through the sport bar, and into the front half of the light rack.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Colocar la barra deportiva en posición vertical, como se muestra.
- **Ajustar** y sujetar la parte delantera y trasera de la barra de luces contra la barra deportiva. Cerciorarse de que ambas partes de la barra de luces estén alineadas, y que los orificios de tornillo de la barra de luces estén alineados con los orificios de tornillo de la cubierta y de la barra deportiva.
- Encajar las lengüetas de la parte delantera de la barra de luces en las ranuras debajo de los compartimentos de las luces en la parte trasera de la barra de luces.
- Introducir dos tornillos No. 6 x 3,8 cm en los orificios en el dorso de la barra de luces, atravesando la barra deportiva y entrando en la parte delantera de la barra de luces.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.



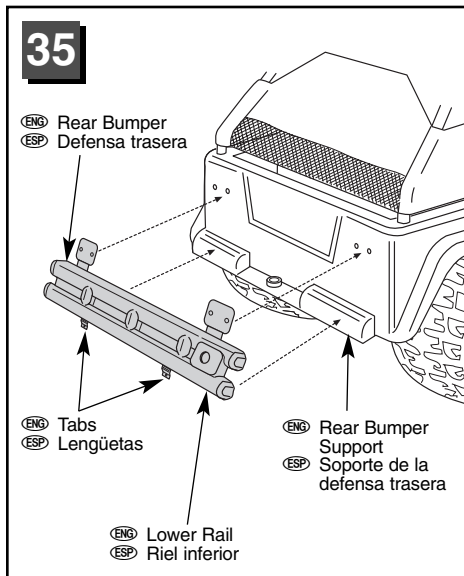
- Align the tabs on the inside of a light cover with the slots in one of the light housings on the light rack. Make sure the light covers are positioned with the wide spaced tabs at the top.
- Push firmly on the light cover to snap it to the light housing.
- Repeat this procedure on the other side of the light rack to assemble the other light.
- Alinear las lengüetas del interior de una tapa de luz con las ranuras en uno de los compartimentos de luz en la barra de luces. Cerciorarse de que las tapas de las luces estén colocadas con las lengüetas de espacio ancho en la parte de arriba.
- Presionar con firmeza en la tapa de la luz para encajarla en el compartimento de la luz.
- Repetir este procedimiento en el otro lado de la barra de luces para ensamblar la otra luz.



- Fit the sport bar and sport bar support legs into the holes in the vehicle body.
- Push down firmly on a sport bar side leg while pulling up on the side fender to fit the sport bar into the vehicle body.
- Repeat this procedure on the other side of the vehicle body.
- Ajustar la barra deportiva y las patas de soporte de la misma en los orificios de la carrocería.
- Empujar para abajo con firmeza en una pata lateral de la barra deportiva mientras jala para arriba el guardabarros lateral para ajustar la barra deportiva en la carrocería.
- Repetir este procedimiento en el otro lado de la carrocería.

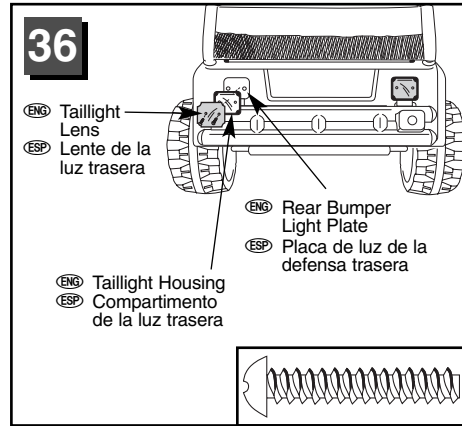


- Insert a 3.8 cm x 6.4 mm machine screw into the hole closest to the front of the vehicle in the underside of the rear wheel well, through the vehicle body and into the end of the sport bar.
- Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure on the other side of the vehicle body.
- Introducir un tornillo de 3,8 cm x 6,4 mm en el orificio más cercano a la parte de adelante del vehículo en la parte de abajo del hueco de la rueda trasera, atravesando la carrocería y entrando en el extremo de la barra deportiva.
- Ajustar el tornillo con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- Repetir este procedimiento en el otro lado de la carrocería.



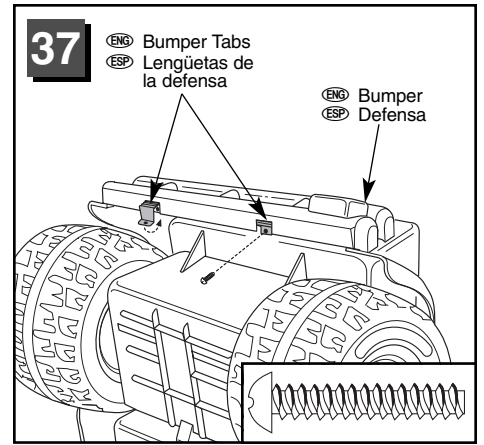
- Face the rear of the vehicle.
- Fit the lower rail on the rear bumper over the rear bumper support.
- Gently bend the tabs at the bottom of the rear bumper under the vehicle.

- Pararse viendo la parte trasera del vehículo.
- Ajustar el riel inferior de la defensa trasera sobre el soporte de la defensa trasera.
- Doblar cuidadosamente las lengüetas en la parte de abajo de la defensa trasera debajo del vehículo.



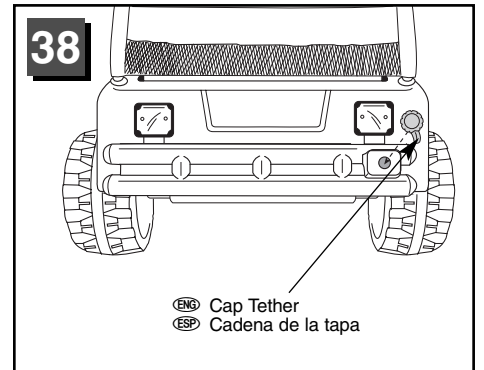
- Using safety scissors, remove the taillight lenses and the taillight housings from the plastic connectors. Dispose of the plastic connectors.
- Face the rear of the vehicle.
- Fit a taillight lens inside a taillight housing.
- Position the taillight housing with lens against a rear bumper light plate with the screw holes aligned.
- Insert two #8 x 2.5 cm screws through the taillight lens, rear bumper light plate housing and into the vehicle body.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure to attach the other taillight.

- Con unas tijeras de punta redonda, desprender los lentes de las luces traseras y los compartimentos de éstas de los conectores de plástico. Depositar los conectores de plástico en la basura.
- Pararse viendo la parte de atrás del vehículo.
- Ajustar un lente de luz trasera dentro de un compartimento de luz trasera.
- Colocar el compartimento de la luz trasera con el lente contra una placa de luz de la defensa trasera con los orificios de tornillo alineados.
- Introducir dos tornillos No. 8 x 2,5 cm en el lente de la luz trasera, en el compartimento de la placa de luz de la defensa trasera y en la carrocería.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- Repetir este procedimiento para ajustar la otra luz trasera



- Lift the rear of the vehicle.
- Align the holes in the bumper tabs with the screw pegs on the underside of the vehicle body.
- Insert two #8 x 2.5 cm screws through the bumper tabs and into the vehicle body.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Lower the rear of the vehicle.

- Levantar la parte trasera del vehículo.
- Alinear los orificios de las lengüetas de la defensa con las clavijas de tornillo de la parte de abajo de la carrocería.
- Introducir dos tornillos No. 8 x 2,5 cm en las lengüetas de la defensa y en la carrocería.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- Bajar la parte trasera del vehículo.



- Position the cap so that its tether points down.
- Snap the cap into the opening on the rear bumper.
- Colocar la tapa de modo que la cadenita apunte para abajo.
- Ajustar la tapa en el orificio de la defensa trasera.

F

ENG Label Decoration ESP Decoración de las etiquetas

ENG Please Note: Your vehicle comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

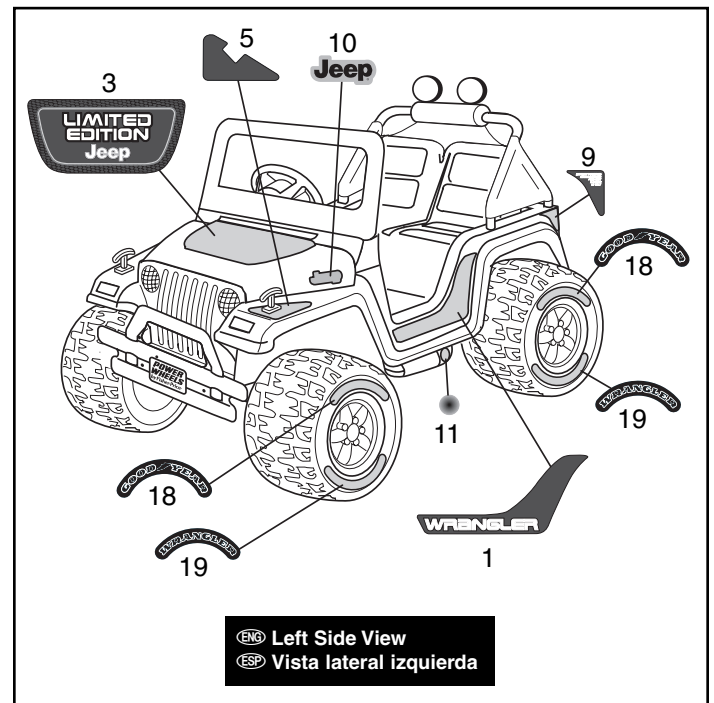
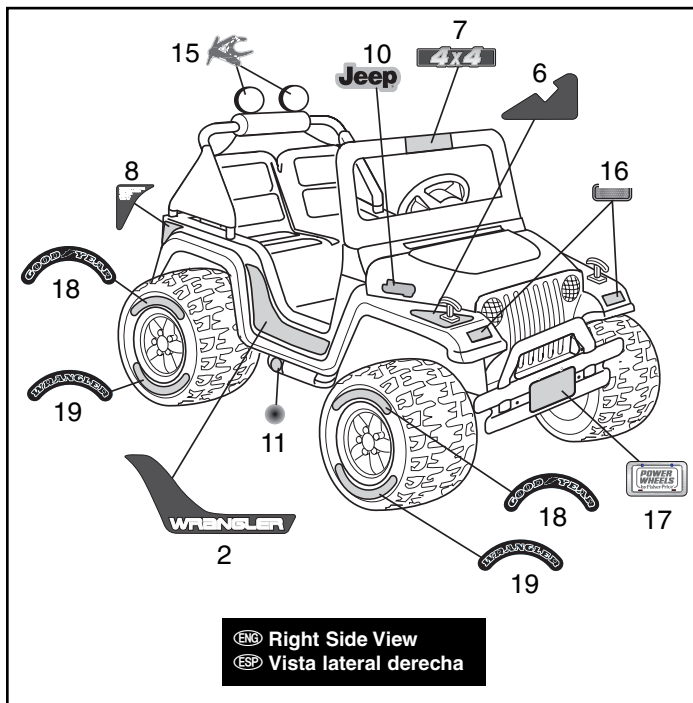
Proper label application will help to keep the labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:

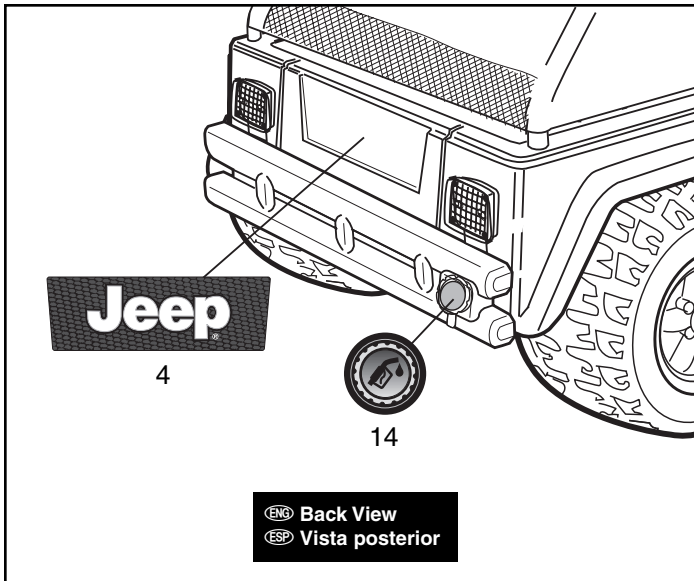
- Wash your hands before applying the labels.
- Before applying the labels, wipe the surface of the vehicle with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
- Place the labels exactly as shown in the illustrations.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.
- **After applying a label, rub the label firmly with a clean, dry cloth to make sure the label is adhered to your vehicle. Start at the centre of a label, and smooth towards the outer edges to remove air bubbles.**

ESP Nota: Este vehículo incluye etiquetas adhesivas de advertencia en español que podrá colocar sobre las etiquetas en inglés. Seleccione la etiqueta de advertencia en el idioma de su elección.

La colocación correcta de las etiquetas ayudará a que luzcan de manera óptima. Tener lo siguiente en mente al pegar las etiquetas:

- Lavarse las manos antes de pegar las etiquetas.
- Antes de pegar las etiquetas, limpiar la superficie del vehículo con un paño limpio y seco para eliminar cualquier suciedad o aceite.
- Colocar las etiquetas exactamente como se muestra en las ilustraciones.
- Para óptimos resultados, evitar despegar y volver a pegar una etiqueta.
- **Después de pegar una etiqueta, frotar la misma con firmeza con un paño limpio y seco para cerciorarse que la etiqueta se pegue al vehículo. Empezar en el centro de la etiqueta y frotar hacia los bordes exteriores para eliminar cualquier burbuja de aire.**



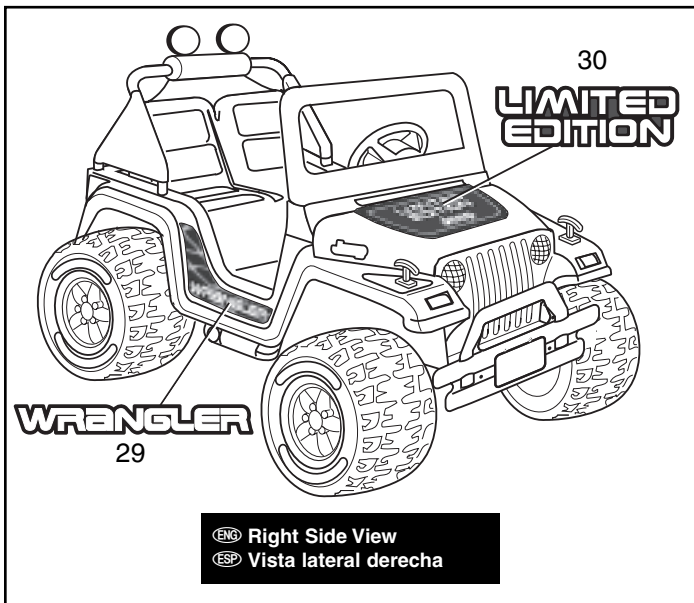


ENG IMPORTANT !

- Please carefully read the owner's information in this manual and teach your child about proper vehicle operation and rules for safe driving before allowing operation of this vehicle.
- For safety reasons, your vehicle has been pre-set so that it will only operate at low speed (4 km/h, maximum). Make sure that your child can safely operate this vehicle at low speed before adjusting the vehicle to run at high speed (8 km/h, maximum).
- **To disconnect high speed lock-out, please see page 29.**

ESP ¡IMPORTANTE!

- Leer cuidadosamente la información del usuario en este manual y enseñarle a su hijo sobre el uso correcto del vehículo, así como las reglas para conducir de manera segura antes de permitirle usar el vehículo por primera vez.
- Por razones de seguridad, el vehículo fue preestablecido para que sólo funcione a velocidad lenta (4 km/h, máxima). Cerciorarse de que el niño pueda usar el vehículo de manera segura a velocidad lenta antes de ajustarlo para uso a velocidad rápida (8 km/h, máxima).
- **Para desconectar el seguro de velocidad rápida, consultar la página 29.**



ENG One time assembly is now complete.

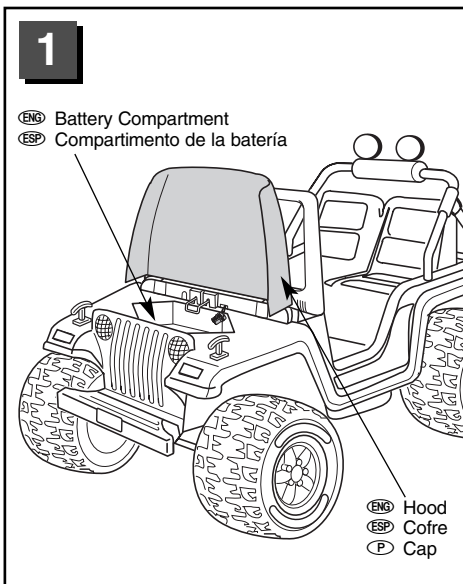
ESP El ensamble está completo.

G

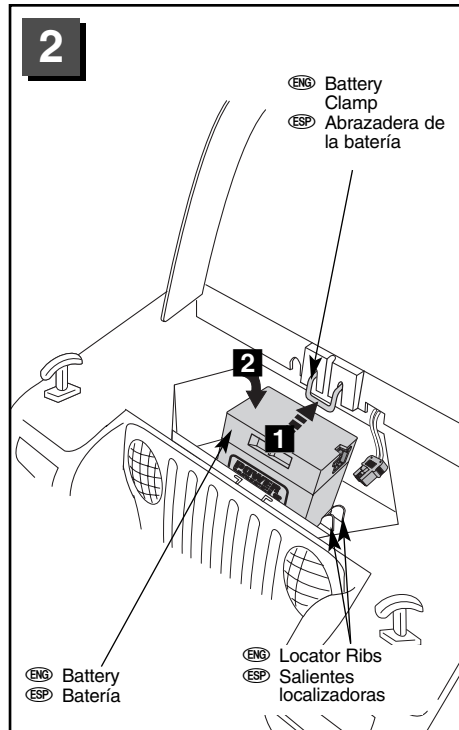
ENG Battery Installation ESP Instalación de la batería

ENG IMPORTANT! Use only a Power Wheels® 12 volt battery. Use of any other battery will damage your vehicle. Make sure that you charge the battery for at least 18 hours using the enclosed Power Wheels® 12 volt charger before operating your vehicle for the first time. Charge the battery for at least 14 hours after each use of the vehicle. Never charge the battery longer than 30 hours. Failure to follow these instructions may damage your battery and will void your warranty. It is easier to install the battery before assembling the hood to your vehicle. If you have already assembled the hood to your vehicle, you may want to remove it to install the battery.

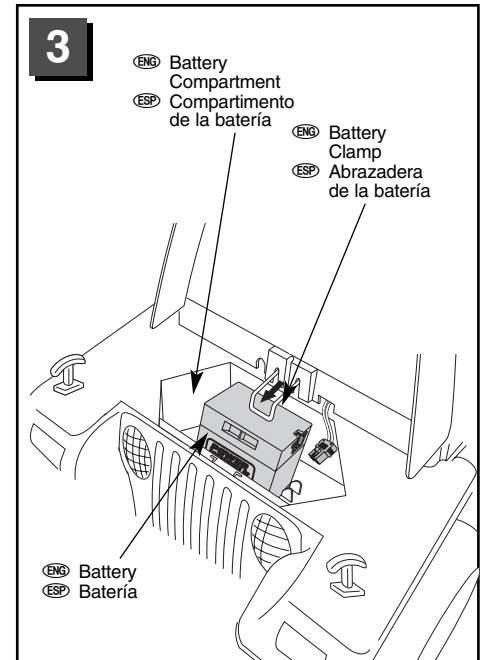
ESP ¡IMPORTANTE! Usar únicamente una batería Power Wheels de 12V. El uso de cualquier otra batería dañará el vehículo. Antes del primer uso, cargar la batería durante un periodo de por lo menos 18 horas usando el cargador Power Wheels de 12V incluido. Recargar la batería por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo. No cargar la batería por más de 30 horas. El incumplimiento de estas instrucciones puede dañar la batería y anulará la garantía. Es más fácil instalar la batería antes de montar el cofre en el vehículo. Si ya montó el cofre en el vehículo, recomendamos que lo quite para instalar la batería.



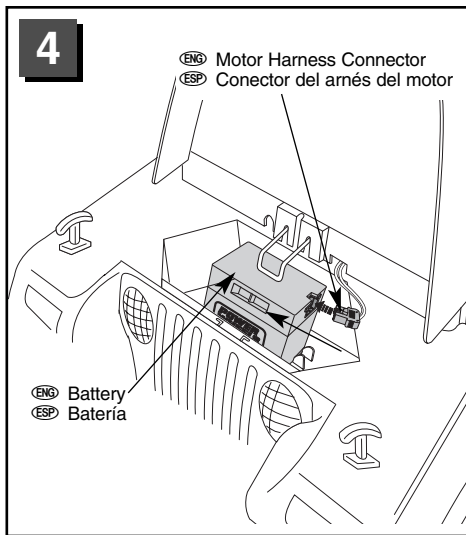
- ENG • Lift the hood to access the battery compartment.
- ESP • Abrir el cofre para lograr acceso al compartimiento de la batería.



- ENG • Press the battery clamp to slide it into the dash **1**.
- While holding the battery clamp against the dash, place the battery in the battery compartment **2**. Make sure the battery is upright and positioned between the locator ribs at the bottom of the battery compartment.
- ESP • Presionar la abrazadera de la batería para deslizarlo en el tablero **1**.
- Mientras sujeta la abrazadera de la batería contra el tablero, colocar la batería en el compartimiento de la misma **2**. Cerciorarse de que la batería esté en posición vertical y colocada entre las salientes localizadoras en la parte inferior del compartimiento.



- ENG • Release the battery clamp. Make sure the battery clamp slides over the top of the battery. If the battery clamp does not slide over the top of the battery, reposition the battery in the battery compartment (see step 2).
- ESP • Soltar la abrazadera de la batería. Cerciorarse de que el clip de la abrazadera de la batería se deslice sobre la parte superior de la batería. Si la abrazadera de la batería no se desliza sobre la parte superior de la batería, reposicionar la batería en el compartimiento (ver el paso 2).

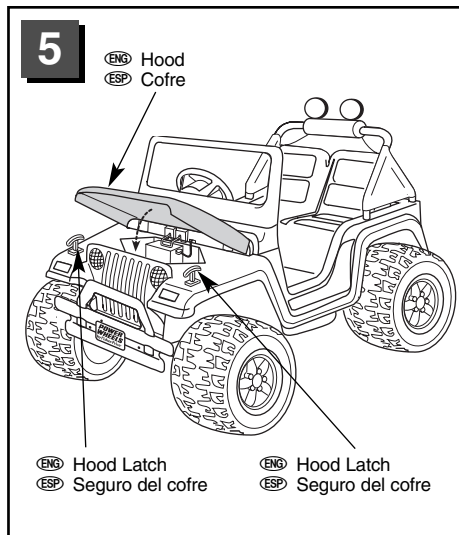


- ENG • Plug the motor harness connector into the battery. **Push firmly to make sure the connectors are completely joined.**

Hint: To remove a battery from the battery compartment, disconnect the motor harness connector from the battery. Press and hold the battery clamp clip against the dash and lift the battery from the battery compartment.

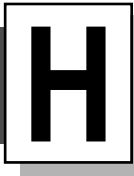
- ESP • Enchufar el conector del arnés del motor en la batería. **Empujar con firmeza para cerciorarse de que los conectores estén completamente unidos.**

Consejo: Para sacar la batería del compartimento, desconectar el conector del arnés del motor de la batería. Presionar y sujetar el clip de la abrazadera de la batería contra el tablero y sacar la batería del compartimento.



- ENG • Lower the hood and secure the hood latches.

- ESP • Cerrar el cofre y fijar los seguros.



ENG Battery Care and Disposal

ESP Mantenimiento y eliminación de la batería

ENG Care

If a battery leak develops, avoid contact with the leaking acid and place the damaged battery in a plastic bag. See information below for proper disposal.

If acid comes in contact with skin or eyes, flush with cool water for at least 15 minutes and call a physician.

If acid is internally ingested, give water, milk of magnesia or egg whites immediately. Never give emetics or induce vomiting. Call a physician.

- Charge a new battery for at least 18 hours before first use. Never charge the battery longer than 30 hours. Overcharging or undercharging the battery may shorten battery life and decrease vehicle running time.
- After the first charge, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours. Charge the battery after each use, regardless of how long the vehicle was used.
- The battery must be upright while charging.
- Do not allow the battery to run down completely before charging.
- Charge the battery before storing the vehicle.
- Charge the battery at least once per month, even if the vehicle has not been used.
- Leaving the battery in a discharged condition will ruin it.
- Do not store the battery in temperatures above 24°C (75°F) or below -23°C (-10°F).
- Prevent the battery from moving freely inside the battery compartment. Always use the battery retainer to secure the battery in the battery compartment.
- Examine the battery, charger and its connector for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.

ESP Cuidado

Si ocurre un derrame de la batería, evitar el contacto con el ácido que se derramó y colocar la batería dañada en una bolsa de plástico. Consultar la información de abajo sobre la eliminación de la batería.

Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, enjuagar con agua fría durante por lo menos 15 minutos y llamar a un médico.

Si se ingiere el ácido, beber de inmediato agua, leche de magnesia o claras de huevo. Nunca tomar vomitivos ni provocar vómito. Llamar a un médico.

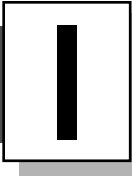
- Cargar una batería nueva durante por lo menos 18 horas antes del primer uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas. Sobrecargar la batería o no cargarla lo suficiente puede reducir la duración de la batería y reducir el rendimiento del vehículo.
- Después de la primera carga, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas. Cargar la batería después de cada uso, sin importar cuánto se haya usado el vehículo.
- La batería debe estar en posición vertical mientras se carga.
- No permitir que la batería se desgaste completamente antes de volver a cargarla.
- Cargar la batería antes de almacenar el vehículo.
- Cargar la batería por lo menos una vez al mes, incluso si no se ha utilizado el vehículo.
- Si deja la batería descargada, ésta se arruinará.
- No almacenar la batería en temperaturas sobre 24°C o debajo de -23°C.
- Evitar que la batería se mueva dentro del compartimento. Siempre usar el retenedor de la batería para asegurarla en posición.
- Examinar la batería, el cargador y el conector, cada vez que se cargue la batería, para verificar que no estén gastados ni dañados. Si detecta algún daño, no utilizar la batería ni el cargador sino hasta que haya sido repuesta la parte dañada.

ENG Disposal

- Your Power Wheels® battery is a sealed lead-acid battery. It must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of a lead-acid battery in your regular, household rubbish. The incineration, landfilling or mixing of sealed lead-acid batteries with household rubbish is prohibited by law.
- Return exhausted batteries to an approved lead-acid battery recycler. Contact your local waste management officials for other information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of lead-acid batteries.

ESP Eliminación

- La batería Power Wheels es una batería de ácido plomo precintada. Debe ser reciclada o eliminada de manera que no afecte al medio ambiente.
- No tirar la batería de ácido plomo en la basura en su casa. La incineración, entierro de residuos o mezcla de baterías precintadas de ácido plomo con basura del hogar está prohibido en la mayoría de áreas.
- Llevar la batería gastada a un centro de reciclaje de baterías de ácido plomo aprobado. Ponerse en contacto con la agencia local pertinente para obtener más información sobre la colección, reciclaje y eliminación de baterías de ácido plomo.



(ENG) RIDING HAZARD
(ESP) PELIGRO AL CONDUCIR



(ENG) WARNING **(ESP) ADVERTENCIA**

(ENG) • Prevent Injuries and Deaths

- Direct Adult Supervision Required
- Keep Children Within Safe Riding Areas

These areas must be:

- away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings
- generally level to prevent tipovers
- away from steps, driveways, cars, roads and alleys.

(ESP) • Evitar lesiones y la muerte

- Se requiere la supervisión directa de un adulto
- Mantener a los niños en áreas de juego seguras.

Se recomienda que estas áreas estén:

- lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes
- niveladas para evitar que se voltee el vehículo
- lejos de escalones, paseos, vehículos, calles y callejones.

ENG Teach Safety Rules to Children

ESP Enseñe a los niños las reglas de seguridad



ENG While children can quickly develop the skill necessary to drive this vehicle, it is important to remember that their judgment skills are still very immature. Unsupervised driving by children can lead to serious injury. Before children use this vehicle, an adult should carefully evaluate the driving area as well as the children's skill level and ability to drive this vehicle safely. Children are not always able to recognize or anticipate hazards, even when they have been taught about them. **THERE IS NO ACCEPTABLE SUBSTITUTE FOR DIRECT ADULT SUPERVISION.**

Teach appropriate safety rules to your child before allowing operation of this vehicle. These rules should also be reviewed with neighborhood children or other playmates who want to drive this vehicle.

Riding Rules

Make sure children know and follow these rules for safe driving:

1. Always sit on the seat.
2. Always wear shoes.
3. Only 2 (two) riders at a time. Children who are not sitting on the seat or are standing on the vehicle could fall off, cause a tip-over or block the driver's view. Children could be seriously injured.
4. Do not allow any child to drive the vehicle in the street or near moving (motorized) vehicles.
5. Do not allow any child to drive near bodies of water (such as pools or creeks), obstructions (such as furniture, low tree limbs or play equipment), or drop-offs (such as stairs or decks).
6. Do not allow any child to drive the vehicle in the dark. A child could encounter unexpected obstacles and have an accident. Operate the vehicle only in the daytime or a well-lit area.
7. Do not allow your child to drive on sloped or inclined surfaces. Restrict your child's driving to generally level ground **ONLY!**
8. Do not allow your child to drive down or across a steep slope.
 - The vehicle may gain unsafe speed, even if the pedal is released to stop.
 - The vehicle may tilt and tip over.
 - The wheels could lose traction, causing the vehicle to slip.

9. Do not allow your child to drive up steep inclines. The motor may stop and the vehicle could roll backwards at an unsafe speed.
10. Never put anything near any moving parts. Rotating parts such as motors, gear boxes and wheels can snag fingers, hair, etc., causing serious injury. Do not allow operation of the vehicle when it is on its side or in an upside-down position.
11. Do not operate the vehicle near flammable vapors (gasoline, paint thinner, acetone, liquid wax, etc.). The vehicle's electrical switches, like most electrical switches, emit an internal spark when first turned on or turned off. The presence of flammable liquids or vapors could cause an explosion or a fire. Keep all flammable products in tightly sealed containers and away from the vehicle.
12. Do not allow a child to operate the vehicle without direct adult supervision. To prevent unsupervised use of the vehicle, disconnect the motor harness from the battery when the vehicle is not in use. **To disconnect the motor harness connector and battery connector:**
 - Open the hood to access the battery
 - Pull firmly to unplug the motor harness connector from the battery.
 - Lower the hood and fasten the hood latches.

ESP Los niños pueden desarrollar rápidamente la habilidad necesaria para conducir este vehículo, y es por lo mismo que es importante recordar que sus habilidades para hacer decisiones son muy inmaduras. Un niño no supervisado podría sufrir graves lesiones. Se recomienda que antes de que los niños utilicen el vehículo, un adulto evalúe cuidadosamente el área de juego así como el nivel de habilidad y manejo del niño. Los niños no siempre pueden reconocer o anticipar peligros, incluso si se les enseña sobre los mismos. **NO HAY SUSTITUTO ACEPTABLE PARA LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.**

Enséñele a su hijo normas de seguridad antes de permitirle utilizar este vehículo. Repase estas normas con los niños del vecindario o con otros compañeros de juego que quieran utilizar este vehículo.

Normas para conducir

Cerciorarse de que los niños sepan y sigan estas normas para conducir de manera segura:

1. Siempre sentarse en el asiento.
2. Siempre calzar zapatos.
3. No usar el vehículo con más de dos niños, sentados en el asiento. Un niño que no esté sentado en el asiento o que esté parado en el vehículo podría caerse, causar que el vehículo se voltee o bloquear la vista del conductor. Esto puede causar graves lesiones.
4. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en la calle o cerca de vehículos móviles (motorizados).
5. No permitir que ningún niño maneje el vehículo cerca de zonas de agua (tales como piscinas o arroyuelos), obstrucciones (tales como muebles, ramas de árboles bajas o equipo de juego) o áreas elevadas (tales como escaleras o terrazas).

6. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en la oscuridad. Los obstáculos inesperados podrían causar un accidente. Se recomienda utilizar el vehículo sólo durante el día o en áreas bien iluminadas.
7. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en bajadas o subidas empinadas. Restringir las áreas de manejo de su hijo a áreas planas.
8. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en una superficie muy inclinada, ni que la atraviese.
 - El vehículo quizá se acelere demasiado, incluso si el pedal está suelto para hacer alto.
 - El vehículo quizá se voltee.
 - Las llantas pueden perder tracción, causando que el vehículo se patine.
9. No permitir que ningún niño maneje en subidas o bajadas empinadas. El motor se puede detener causando que el vehículo ruede en reversa a una velocidad peligrosa.
10. Nunca colocar nada cerca de cualquier parte móvil. Las partes que giran, tales como los motores, cajas de velocidades y las ruedas, pueden causar que se atoren dedos, cabello, etc., causando una grave lesión. No permitir que se utilice el vehículo cuando esté sobre un costado o en posición al revés.
11. No deberá utilizarse el vehículo cerca de vapores inflamables (gasolina, tiner, acetona, cera líquida, etc.) Los interruptores eléctricos del vehículo, tal como es el caso de la mayoría de interruptores eléctricos, emiten una chispa interna la primera vez que se encienden o apagan. La presencia de líquidos o vapores inflamables puede causar una explosión o incendio. Mantenga todos los productos inflamables en recipientes bien sellados y lejos del vehículo.
12. No permitir que ningún niño maneje el vehículo sin la supervisión de un adulto. Para evitar el uso no supervisado del vehículo, desconectar el arnés del motor de las baterías cuando el vehículo no esté en uso.

Para desconectar el conector del arnés del motor y el conector de la batería:

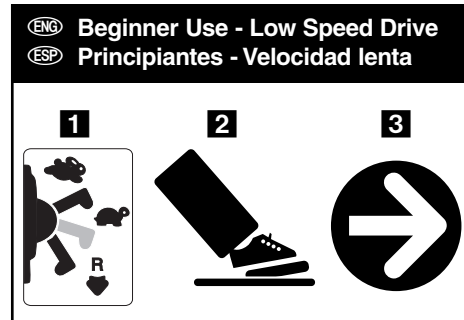
- Abrir el cofre para lograr acceso a la batería.
- Jalar con firmeza para desenchufar el conector del arnés del motor de la batería.
- Cerrar el cofre y ajustar los seguros del cofre.

J

ENG How to Operate your Vehicle ESP Instrucciones de operación del vehículo

ENG As assembled, your vehicle is ready to roll in low speed (4 km/h, maximum). It has been pre-set so it will only operate in low speed. After your child has mastered the basic skills of driving and understands the rules for safe driving, it's time to disconnect the high speed lock-out to allow the vehicle to operate in low or high speed. **See the instructions on page 29 to remove the high speed lock-out.**

ESP El vehículo está listo para usarse a velocidad lenta (4 km/h, máxima). Fue preestablecido para que sólo funcione a velocidad lenta. Después de que su hijo domine las habilidades básicas de conducir y comprenda las reglas para conducir de manera segura, desconecte el tornillo de velocidad rápida para que el vehículo funcione a velocidad rápida o lenta. **Ver las instrucciones para desconectar el tornillo de velocidad rápida en la página 29.**



- ENG
- Make sure the shifter is in the low speed position **1**.
 - Press down on the foot pedal **2**. The vehicle goes forward at a maximum of 4 km/h **3**.
 - Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving forward in low speed.
- ESP
- Cerciorarse de que la palanca esté en la posición de velocidad lenta **1**.
 - Presionar el pedal **2**. El vehículo avanzará hacia adelante a una velocidad máxima de 4 km/h **3**.
 - Ayúdele a su hijo a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido virar el volante al avanzar hacia adelante a velocidad lenta.



- ENG
- Your vehicle has a patented, electronic braking system that automatically stops the vehicle when your child's foot is lifted from the pedal.
 - Make sure your child is comfortable with steering the vehicle and automatically knows how to stop.
- ESP
- El vehículo incluye un sistema electrónico de frenos patentado que detiene el vehículo automáticamente cuando el niño quita su pie del pedal.
 - Cerciorarse de que su hijo se sienta seguro de cómo virar el vehículo y que sepa cómo frenar automáticamente.



ENG IMPORTANT! To avoid damaging the motors and gears, stop the vehicle before shifting from forward to reverse ♥ .

- Once your child is completely comfortable with operating the vehicle in the forward mode, introduce reverse ♥ .

To Back Up

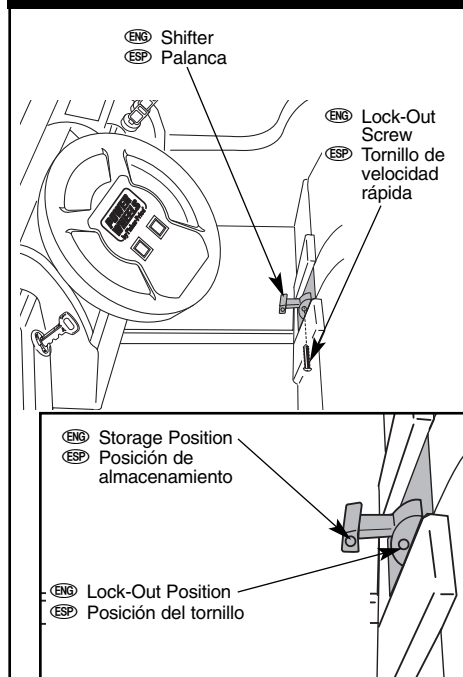
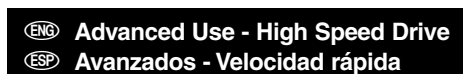
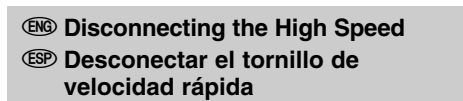
- Make sure the shifter is in the reverse ♥ position **1**.
- Press down on the foot pedal **2**. The vehicle will go in reverse at a maximum of 4 km/h **3**. The vehicle is designed to operate in low speed only in reverse.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving in reverse.

ESP ¡IMPORTANTE! Para evitar daños a los motores y velocidades, enséñele a su hijo a detener el vehículo antes de cambiar de dirección ♥ .

- Después de que su hijo se sienta cómodo manejando el vehículo marcha adelante, enséñele la marcha en reversa ♥ .

Para avanzar en reversa

- Cerciorarse de que la palanca esté en la posición de reversa ♥ **1**.
- Presionar el pedal **2**. El vehículo avanzará en reversa a una velocidad máxima de 4 km/h **3**. En reversa, el vehículo sólo funciona a velocidad lenta.
- Ayúdele a su hijo a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido virar el volante al avanzar en reversa.



ENG Before you disconnect the high speed lock-out, make sure your child knows how to steer, how to start and stop the vehicle and knows the rules for safe driving. When the high speed lock-out is disconnected, the vehicle can be driven forward in low speed (4 km/h, maximum) or high speed (8 km/h, maximum). • Make sure the shifter is in the reverse ♥ position.

- Loosen the screw in the shifter box using a Phillips screwdriver.
- Remove the screw.
- Insert the lock-out screw into the hole in the shifter handle to keep it for future use. It can be re-inserted into the shifter box to lock-out high speed.

ESP Antes de desconectar el tornillo de velocidad rápida, cerciorarse de que su hijo sepa cómo virar, cómo echar a andar y detener el vehículo y que sepa las reglas para conducir de manera segura. Después de desconectar el tornillo de velocidad rápida, podrá conducirse el vehículo marcha adelante a velocidad lenta (4 km/h, máxima) o velocidad rápida (8 km/h, máxima).

- Cerciorarse de que la palanca esté en la posición de reversa ♥ .
- Desajustar el tornillo en la caja de la palanca con un destornillador de cruz.
- Retirar el tornillo.
- Introducir el tornillo en el orificio del asa de la palanca para guardarlo para uso futuro. Se puede volver a meter en la caja de la palanca para bloquear la velocidad rápida.



ENG IMPORTANT! To avoid damaging the motors and gears, stop the vehicle before shifting between low and high speed.

- Make sure the shifter is in the high speed ♥ position **1**.
- Press down on the foot pedal **2**. The vehicle goes forward at a maximum of 8 km/h **3**.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving forward in high speed.
- Make sure your child is comfortable with steering the vehicle and automatically knows how to stop.
- Stopping in high speed is the same as stopping in low speed. The vehicle automatically stops when your child's foot is lifted from the pedal.

ESP ¡IMPORTANTE! Para evitar daños a los motores y velocidades, enséñele a su hijo a detener el vehículo antes de cambiar de dirección.

- Cerciorarse de que la palanca esté en la posición de velocidad rápida ♥ **1**.
- Presionar el pedal **2**. El vehículo avanzará hacia adelante a una velocidad máxima de 8 km/h **3**.
- Ayúdele a su hijo a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido tiene que virar el volante al conducir hacia adelante a velocidad rápida.
- Cerciórese de que su hijo se sienta cómodo virando el vehículo y que sepa cómo frenar automáticamente.
- Hacer alto es igual en velocidad rápida que en velocidad lenta. El vehículo se detiene automáticamente después de que el niño quita el pie del pedal.

K

ENG Caring for Your Vehicle ESP Mantenimiento

- Check all screws, cap nuts, and their protective coverings regularly and tighten as required. Check plastic parts on a regular basis for cracks or broken pieces.
- During snowy or rainy weather, the vehicle should be stored inside or under a protective cover. Remember to charge the battery at least once per month while your vehicle is not in regular use.
- Avoid operating the vehicle in wet or snowy conditions, and do not spray the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Water or moisture in the motors or electrical switches can cause them to corrode, and could cause switch or motor failure.
- Avoid operating the vehicle on sand, loose dirt or gravel. Sand, loose dirt or gravel in the motors or electrical switches can cause them to jam, and could cause switch or motor failure.
- The vehicle can be wiped down with a soft, dry cloth. For a shiny finish, you can wipe plastic parts with a non-wax furniture polish applied to a soft-cloth. Do not use automotive wax. Do not use soap and water or spray the vehicle with a hose.
- Revisar periódicamente todos los tornillos, sujetadores y cubiertas protectoras y ajustarlas según sea necesario. Verificar que las piezas de plástico no tengan rajaduras ni estén rotas.
- En condiciones de lluvia o nieve, guardar el vehículo bajo techo o cubrirlo totalmente. Cargar la batería por lo menos una vez al mes mientras el vehículo no esté en uso normal.
- Evitar usar el vehículo en condiciones mojadas o de nieve y no rociar el vehículo con una manguera. No lavar el vehículo con agua y jabón. El agua o humedad en los motores o interruptores eléctricos puede causar corrosión y falla de los mismos.
- Evitar usar el vehículo en arena, tierra suelta o grava. La arena, tierra suelta o grava en los motores o interruptores eléctricos puede causar que se atoren y que éstos fallen.
- Limpiar el vehículo con un paño suave y seco. Para un acabado brillante, pasar un paño suave humedecido con un producto de limpieza de muebles, sin cera, a las partes de plástico. No usar cera para autos. No usar agua ni jabón, ni rociar el vehículo con una manguera.

L

ESP Garantía limitada

- **Garantía limitada por un periodo de 12 meses para el vehículo Power Wheels. Se incluye una garantía por 6 meses que cubre solamente aquella batería Power Wheels de 12 voltios incluida con el vehículo Power Wheels cuando éste fue adquirido.**

Esta garantía limitada cubre el vehículo Power Wheels y la batería de 12 voltios adquirida de Power Wheels por el comprador original, contra defectos en material o mano de obra.

Esta garantía cubre uso normal, sin embargo no cubre el vehículo Power Wheels o la(s) batería(s) de 12 voltios si éstos fueron dañados por uso excesivo, negligencia, accidentes, maltrato, mal uso, servicio inapropiado u otras razones no causadas por defectos en material o mano de obra. La garantía se invalida si hay señas de que el consumidor intentó efectuar reparaciones. Esta garantía no cubre, y tiene como finalidad excluir, cualquier responsabilidad por parte de Power Wheels, ya sea bajo esta garantía o implícita bajo ley, u otro daño indirecto causado por incumplimiento de la garantía.

Algunos países no permiten tal exclusión o limitación de modo que dicha limitación quizás no sea válida en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de país en país.
POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE COMPRA.



IMPORTANT! If you experience a problem with your vehicle, please contact Power Wheels® Consumer Relations.

| Problem | Possible Cause | Solution |
|--|--------------------------------|---|
| Vehicle does not run | Undercharged battery | Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours. |
| | | Check all connectors. Make sure the charger connector is plugged into the battery, and that the charger is plugged into the wall. |
| | | Make sure power flow to the wall outlet is "ON". |
| | Charger is not working | There is no sure way to tell if your charger is working unless you have a volt meter. If you suspect there is a problem with your charger, contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| | Tripped thermal fuse | Each Power Wheels® 12 volt battery has a built-in thermal fuse. A thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 59 kg (130 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| | Loose wire or loose connectors | Check all wires and connectors. Make sure the motor harness connector is plugged into the battery, and that there are no loose wires around the motors. |
| | Dead battery | If your battery is old or if you have not followed Battery Care instructions, your battery may be dead. If you are unsure whether or not the battery is dead, contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| | Electrical switch damage | The electrical switches can become corroded due to exposure to water or moisture, or can jam due to loose dirt, sand or gravel. Contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| Vehicle was running but suddenly stopped | Motor damage | Contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| | Loose wire or loose connectors | Check all wires and connectors. Make sure the motor harness connector is plugged into the battery, and that there are no loose wires around the motors. |
| | Tripped thermal fuse | Each Power Wheels® 12 volt battery has a built-in thermal fuse. A thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 59 kg (130 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations. |

(ENG) Problems and Solutions Guide

| Problem | Possible Cause | Solution |
|---|--|--|
| Short run time (Less than 1 - 3 hours per charge) | Undercharged battery | Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours. |
| | | Check all wires and connectors. Make sure the charger connector is plugged into the battery, and that the charger is plugged into the wall. |
| | | Make sure power flow to the wall outlet is "ON". |
| | Overcharged battery | Do not charge the battery longer than 30 hours. If you suspect that your battery is damaged as a result of overcharging, contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| | Battery is old and will not accept full charge | Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on the vehicle use and use conditions. Replace the battery with a new Power Wheels® 12 volt rechargeable battery. Do not substitute parts. |
| | Tripped thermal fuse | Each Power Wheels® 12 volt battery has a built-in thermal fuse. A thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not over load the vehicle by exceeding the 59 kg (130 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| Vehicle runs sluggishly | Undercharged battery | Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours. |
| | | Check all connectors. Make sure the charger connector is plugged into the battery, and that the charger is plugged into the wall. |
| | | Make sure power flow to the wall outlet is "ON". |
| | Battery needs charging | After approximately 3 hours of constant use, the battery needs charging. |
| | Battery is old and will not accept full charge | Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on the vehicle use and use conditions. Replace the battery with a new Power Wheels® 12 volt rechargeable battery. Do not substitute parts. |
| | Vehicle is overloaded | Make sure you do not overload the vehicle by allowing more than 2 riders at one time, by exceeding the 59 kg (130 lb) maximum weight capacity, or by towing objects behind the vehicle. |
| | Driving conditions are too stressful | Use only on generally level ground. |

ENG Problems and Solutions Guide

| Problem | Possible Cause | Solution |
|---|--|--|
| Vehicle runs in low speed, but does not run in high speed (Please Note: The vehicle is designed to operate in low speed only in reverse ♥). | High speed lock-out not disconnected | The vehicle was pre-set to run only in low speed. To allow the vehicle to run in low and high speed, you must disconnect the High Speed Lock-Out. Follow the instructions on page 29 to remove the High Speed Lock-Out screw. |
| When the foot pedal is pressed only one rear wheel spins | Operation of vehicle in low speed | It is possible that only one rear wheel may spin when both rear wheels are raised off the ground and the vehicle is in low speed. This does not necessarily indicate a problem. Check for proper operation of the drive system by raising the rear wheels off the ground and pressing the foot pedal. If only one rear wheel spins, carefully press your hand on the spinning wheel to slow it down. The other rear wheel should begin to spin. If the other rear wheel does not begin to spin, there may be a problem with the vehicle. Contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| Sometimes the vehicle doesn't run, but other times it does | Loose wire or connector | Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight. |
| | Motor or electrical switch damage | Contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| When the foot pedal is pressed, the vehicle won't run without a push | Loose wire or connector | Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight. |
| | "Dead Spot" on motor | Contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| Loud clacking or grinding noise from a motor-gearbox | Broken gears | Contact Power Wheels® Consumer Relations. |
| Sound box not working | Improperly installed batteries | The sound box requires 3 "AA" (LR6) alkaline batteries for operation. Make sure the batteries are properly installed in the sound box. |
| | Dead batteries | Replace the sound box batteries with 3, new "AA" (LR6) alkaline batteries. |
| Charger gets warm during use | It is normal for some chargers to get warm during use and is not reason for concern. | No action required. If your charger does not get warm during use, it does not mean that it is not working properly. |
| Battery makes a sizzling or gurgling noise when charging | It is normal for some batteries to make noise and swell slightly while charging and is not reason for concern. | No action required. If your battery does not make noise or swell slightly during charging, it does not mean that it is not accepting the charge. |

If, after reviewing the Problems and Solutions Guide, the vehicle still fails to operate, please contact Power Wheels Consumer Relations.

¡**IMPORTANTE!** Si llega a tener algún problema con su vehículo, póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Power Wheels.

| Problema | Causa probable | Solución |
|---|---|---|
| El vehículo no avanza | Batería con poca carga | Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas. |
| | | Revisar todos los conectores. Verificar que el conector del cargador esté enchufado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared. |
| | | Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared. |
| | El cargador no funciona | No hay una manera certera de saber si el cargador está funcionando a menos que disponga de un voltímetro. Si piensa que el cargador no funciona, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels. |
| | Fusible térmico bloqueado | Cada batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos se pueden "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 59 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels. |
| | Cable o conectores sueltos | Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del arnés del motor esté conectado en la batería, y que no haya cables sueltos alrededor de los motores. |
| | Batería gastada | Si la batería es antigua o si no ha seguido las instrucciones sobre el cuidado de la batería, quizá la batería esté gastada. Si no está seguro si la batería está gastada, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels. |
| | Daño al interruptor eléctrico | Los interruptores eléctricos se pueden corroer con el contacto al agua o humedad, o se pueden atorar con tierra suelta, arena o grava. Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels. |
| Daño al motor | Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels. | |
| El vehículo estaba funcionando, pero de repente se detuvo | Cable o conectores sueltos | Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del arnés del motor esté conectado en la batería, y que no haya cables sueltos alrededor de los motores. |
| | Fusible térmico bloqueado | Cada batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos se pueden "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 59 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels. |

| Problema | Causa probable | Solución |
|---|--|---|
| Duración corta (menos de 1 a 3 horas por carga) | Batería con poca carga | <p>Cargue la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.</p> <p>Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del cargador esté conectado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.</p> <p>Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.</p> |
| | Batería sobrecargada | No cargar la batería por más de 30 horas. Si piensa que la batería está dañada como resultado de una sobrecarga, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels. |
| | La batería está gastada y no acepta una carga completa | Incluso con el cuidado apropiado, una batería recargable no dura para siempre. La duración promedio de una batería es de 1 a 3 años, según el uso del vehículo y las condiciones de uso. Sustituir la batería por una nueva batería recargable Power Wheels de 12 voltios. Para óptimos resultados, no usar piezas de otras marcas. |
| | Fusible térmico bloqueado | Cada batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos se pueden "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 59 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels. |
| El vehículo no funciona bien | Batería poco cargada | <p>Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.</p> <p>Revisar todos los conectores. Verificar que el conector del cargador esté conectado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.</p> <p>Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.</p> |
| | La batería necesita ser cargada | Después de aproximadamente 3 horas de uso continuo es necesario cargar la batería. |
| | La batería no es nueva y no acepta una carga completa | Incluso con el cuidado apropiado, una batería recargable no dura para siempre. La duración promedio de una batería es de 1 a 3 años, según el uso del vehículo y las condiciones de uso. Sustituir la batería por una nueva batería recargable Power Wheels de 12 voltios. No usar piezas de otras marcas. |
| | El vehículo está sobrecargado | Cerciorarse de no sobrecargar el vehículo. No permitir que se suban al vehículo más de dos niños a la vez; no exceder el peso máximo de 59 kg ni remolcar nada con el vehículo. |
| | Las condiciones de manejo son muy severas | Usar únicamente en superficies niveladas. |
| | | |

ESP Guía de problemas y soluciones

| Problema | Causa probable | Solución |
|--|--|--|
| El vehículo sólo avanza en velocidad lenta. (Nota: En marcha atrás, el vehículo está diseñado para avanzar únicamente a velocidad lenta ♥). | El tornillo de velocidad rápida no está desconectado | El vehículo fue preestablecido para funcionar únicamente en velocidad lenta. Para que también funcione en velocidad rápida, deberá desconectar el seguro de velocidad rápida. Seguir las instrucciones en la página 29 para quitar el tornillo de seguro de velocidad rápida. |
| Cuando se presiona el pedal, sólo gira una rueda trasera. | El vehículo se está usando en velocidad lenta | Es posible que sólo una rueda trasera gire cuando se levanta del suelo la parte trasera del vehículo y éste se encuentra en velocidad lenta. Esto no necesariamente significa que hay un problema. Revisar el funcionamiento correcto del sistema de manejo, levantando las ruedas traseras del piso y presionando el pedal. Si sólo gira una rueda trasera, presionar cuidadosamente la rueda giratoria con la mano para que ésta gire más despacio. La otra rueda trasera debe empezar a girar. Si la otra rueda trasera no empieza a girar, quizá haya un problema con el vehículo. Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels. |
| A veces el vehículo funciona y otras veces no | Quizá esté suelto un cable o conector | Revisar todos los cables y conectores alrededor de los motores para verificar que están bien conectados. |
| | Hay daño al motor o interruptor eléctrico | Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels. |
| Cuando se presiona el pedal, el vehículo no avanza sin antes darle un empujón | Quizá esté suelto un cable o conector | Revisar todos los cables y conectores alrededor de los motores para verificar que están bien conectados. |
| | Hay una falla en el motor | Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels. |
| Se oye un sonido fuerte de una caja de velocidades del motor | Las velocidades están dañadas | Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels. |
| La caja de resonancia no funcionan | Las pilas están mal colocadas | La caja de resonancia funciona con pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V. Revisar que las pilas de la unidad de la caja de resonancia estén bien colocadas. |
| | Pilas gastadas | Sustituir las pilas de la caja resonancia por 3 nuevas pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V. |
| El cargador se calienta durante el uso | Es normal que algunos cargadores se calienten durante el uso | No es necesario tomar ninguna acción. |
| | | Si el cargador no se calienta durante el uso, no significa que no esté funcionando correctamente. |
| La batería emite un sonido chisporroteante mientras se carga | Es normal que algunas baterías emitan sonidos y que se ensanchen ligeramente al ser cargadas | No es necesario tomar ninguna acción. |
| | | Si la batería no emite ningún sonido o no se ensancha ligeramente mientras se está cargando, no significa que no se esté cargando. |

Si después de consultar la Guía de problemas y soluciones no llega a resolver el problema del vehículo, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.